

**/// PARKSIDE®**



## **Elektro-Rasenmäher PRM 1500 B2**

DE AT CH

### **Elektro-Rasenmäher**

Originalbetriebsanleitung

IT CH

### **Tosaerba elettrico**

Traduzione delle istruzioni d'uso originali

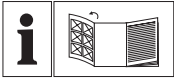
FR CH

### **Tondeuse à gazon électrique**

Traduction des instructions d'origine

IAN 446251\_2307

CH



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

FR CH

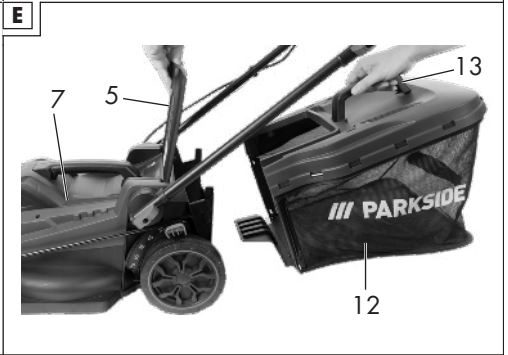
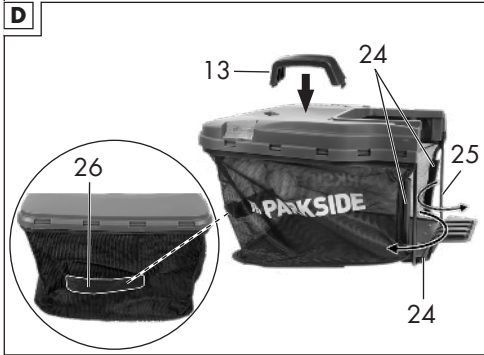
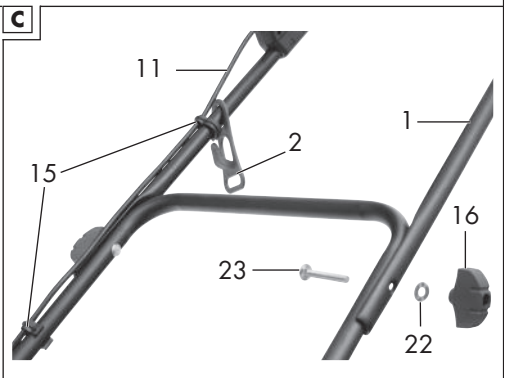
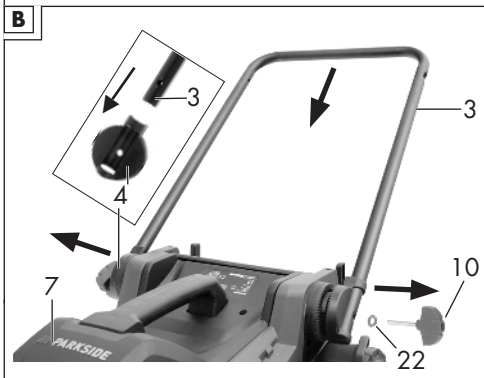
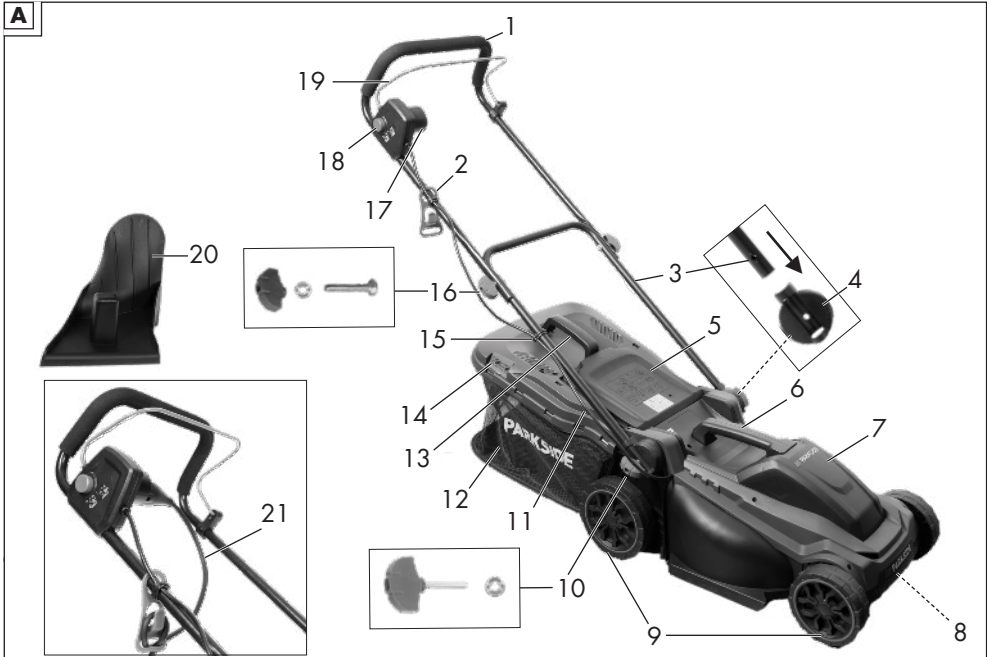
Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

---

IT CH

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	4
FR/CH	Traduction des instructions d'origine	Page	23
IT/CH	Traduzione delle istruzioni d'uso originali	Pagina	42



# Inhaltsverzeichnis

## Einleitung.....4

Bestimmungsgemäße Verwendung.....	4
Lieferumfang/Zubehör.....	5
Übersicht.....	5
Funktionsbeschreibung.....	6
Technische Daten.....	6

## Sicherheitshinweise..... 6

Bedeutung der Sicherheitshinweise.....	6
Bildzeichen und Symbole.....	7
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge.....	7
Sicherheitshinweise für Rasenmäher.....	10
Restrisiken.....	12

## Vorbereitung..... 12

Bedienteile.....	12
Montage.....	12
Grasfangeinrichtung einhängen/ abnehmen.....	13
Grasfangeinrichtung entleeren.....	13
Schnitthöhe einstellen.....	14
Mulchkit.....	14

## Betrieb..... 14

Arbeitshinweise.....	14
Ein- und Ausschalten.....	15

## Transport..... 16

## Reinigung, Wartung und Lagerung..... 16

Reinigung.....	16
Wartung.....	16
Lagerung.....	17

## Fehlersuche..... 17

## Entsorgung/Umweltschutz..... 18

Zusätzliche Entsorgungshinweise für Deutschland.....	19
Entsorgungshinweis für Rasenmäher.....	19

## Service..... 19

Garantie.....	19
Reparatur-Service.....	20
Service-Center.....	21
Importeur.....	21

## Ersatzteile und Zubehör..... 21

## Original-EG-Konformitätserklärung..... 22

## Explosionszeichnung.....63

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Elektro-Rasenmähers (nachfolgend Gerät oder Elektrowerkzeug genannt). Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Dieses Gerät wurde während der Produktion auf Qualität geprüft und einer Endkontrolle unterzogen. Die Funktionsfähigkeit Ihres Gerätes ist somit sichergestellt.



Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Geräts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Bedienteilen und dem richtigen Gebrauch des Gerätes vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Betriebsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Geräts an Dritte mit aus.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich für folgende Verwendung bestimmt:

- Das Mähen von Rasen- und Grasflächen im häuslichen Bereich.

Die Benutzung des Gerätes bei Regen oder feuchter Umgebung ist verboten. Das Gerät ist zum Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Jugendliche über 16 Jahre dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen.

Jede andere Verwendung, die in dieser Betriebsanleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen und zu Schäden am Gerät führen. Der Bediener oder Nutzer des Geräts ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich. Das Gerät ist für den Einsatz im Heimwerkerbereich bestimmt. Es wurde nicht für den gewerblichen Dauereinsatz konzipiert. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrige Verwendung oder falsche Bedienung verursacht wurden.

## Lieferumfang/Zubehör

Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie den Lieferumfang.

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

- Elektro-Rasenmäher
- Oberer Holm
- Unterer Holm
- Grasfangeinrichtung
- 2x Flügelmutter (mit Unterlegscheibe und Schlossschraube zur Befestigung des oberen Holms)
- 2x Flügelmutter (mit Unterlegscheibe und Aufsatz zur Befestigung des unteren Holms)
- 2x Kabelhalter
- Mulchkit
- Originalbetriebsanleitung

## Übersicht



Die Abbildungen des Geräts finden Sie auf der vorderen und hinteren Ausklappseite.

### (Abb. A)

- 1 Oberer Holm
- 2 Verlängerungskabel-Zugentlastung
- 3 Unterer Holm
- 4 Verbindungskappen
- 5 Prallschutz
- 6 Tragegriff
- 7 Gerätegehäuse
- 8 Griffmulde
- 9 Räder
- 10 Flügelmutter (zur Befestigung des unteren Holms)
- 11 Gerätekabel
- 12 Grasfangeinrichtung
- 13 Handgriff
- 14 Füllstandsanzeige
- 15 Kabelhalter
- 16 Flügelmutter (zur Befestigung des oberen Holms)
- 17 Verlängerungskabel-Steckdose
- 18 Einschaltperre
- 19 Startbügel
- 20 Mulchkit
- 21 Verlängerungskabel (nicht im Lieferumfang)

### (Abb. B)

- 22 Unterlegscheibe

### (Abb. C)

- 23 Schlossschraube

### (Abb. D)

- 24 Kunststoffflaschen
- 25 Grasfangeinrichtung-Gestänge

- 26 Zusatzhandgriff  
**(Abb. F)**
- 27 Hebel zur Schnitthöhenverstellung
- 28 Rastierung  
**(Abb. G)**
- 29 Mulchkitbügel  
**(Abb. I)**
- 30 Messer
- 31 Messerschraube
- 32 Motorspindel

### Funktionsbeschreibung

Das Gerät besitzt einen Elektromotor und ein Gehäuse aus Kunststoff. Es gibt verschiedene Mäharten und eine 6-Stufen-Schnitthöheneinstellung. Das Schneidwerkzeug dreht sich parallel zur Schnitzebene.

Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

### Technische Daten

#### Elektro-Rasenmäher PRM 1500 B2

- Aufnahmeleistung des Motors ..... 1500 W
  - Netzspannung ..... 230 V~; 50 Hz
  - Leerlaufdrehzahl  $n_0$  ..... 3400 min<sup>-1</sup>
  - Schnittbreite ..... ≈ 360 mm
  - Schnitthöhe ..... 25 - 75 mm
  - Schutzklasse ..... II (Doppelisolierung)
  - Schutzart ..... IPX4
  - Gewicht ..... ≈ 14 kg
  - Volumen Grasfangeinrichtung ..... ≈ 40 l
  - Schalldruckpegel  $L_{pA}$  .. 69,8 dB;  $K_{pA}$ =3 dB
  - Schallleistungspegel  $L_{WA}$
  - garantiert ..... 92 dB
  - gemessen ..... 90,1 dB;  $K_{WA}$ =1,85 dB
  - Vibration am Bügelgriff ( $a_h$ )
  - ..... 2,337 m/s<sup>2</sup>;  $K$ =1,5 m/s<sup>2</sup>
- Lärm- und Vibrationswerte wurden entsprechend den in der Konformitätserklärung

genannten Normen und Bestimmungen ermittelt.

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemmissionswert sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemmissionswert können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

**▲ WARNUNG!** Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von dem Angabewert abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird. Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

### Sicherheitshinweise

Dieser Abschnitt behandelt die grundlegenden Sicherheitshinweise beim Gebrauch des Geräts.

### Bedeutung der Sicherheitshinweise

**▲ GEFAHR!** Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist schwere Körperverletzung oder Tod.

**▲ WARNUNG!** Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt möglicherweise ein Unfall ein. Die Folge ist

möglicherweise schwere Körperverletzung oder Tod.

**▲ VORSICHT!** Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise leichte oder mittelschwere Körperverletzung.

**HINWEIS!** Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise ein Sachschaden.

## Bildzeichen und Symbole

### Bildzeichen auf dem Gerät



Achtung!



Betriebsanleitung lesen



Augenschutz und Gehörschutz benutzen



Die Benutzung des Gerätes bei Regen oder feuchter Umgebung ist verboten.



Vorsicht vor weggeschleuderten Teilen – Umstehende fernhalten



Umstehende Personen vom Gerät fernhalten



Scharfe Schneideinrichtung! Füße und Hände fernhalten.



Motor ausschalten und Netzstecker ziehen vor Einstellungs- oder Reinigungsarbeiten oder wenn sich das Verlängerungskabel verfangen hat oder beschädigt ist.



Gefahr durch elektrischen Schlag!



Verlängerungskabel von dem Gerät und dem Messer fernhalten!



Achtung! Nachlauf der Schneideinrichtung



Skala Schnitthöhe



Schnittkreis



Garantierter Schallleistungspegel  $L_{WA}$  in dB.



Schutzklasse II (Doppelisolierung)



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.



Ausschalten - Startbügel loslassen



Startvorgang - Einschaltsperr drücken & Startbügel ziehen

### Füllstandsanzeige an der Grasfangeinrichtung



Füllstandsanzeige geöffnet: Grasfangeinrichtung leer



Füllstandsanzeige geschlossen: Grasfangeinrichtung gefüllt

### Bildzeichen in der Betriebsanleitung



Netzstecker ziehen vor Wartungsarbeiten oder wenn die Netzleitung beschädigt ist



Schutzhandschuhe benutzen

## Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

**▲ WARNUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag,

Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

### 1. Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
  - b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
  - c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeuges fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.
- ### 2. Elektrische Sicherheit
- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
  - b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektri-

schen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

- c) **Halten Sie das Elektrowerkzeug von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
  - d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen.** Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
  - e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
  - f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- ### 3. Sicherheit von Personen
- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medika-**



- menten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.
4. **Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs**
- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.

- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie das Elektrowerkzeug und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeugs reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elek-

trowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

## 5. Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

## Sicherheitshinweise für Rasenmäher

- **Verwenden Sie den Rasenmäher nicht bei schlechtem Wetter, besonders nicht bei Gewitter.** Dies reduziert die Gefahr, von einem Blitz getroffen zu werden.
- **Untersuchen Sie den Arbeitsbereich gründlich nach Wildtieren.** Wildtiere können durch den laufenden Rasenmäher verletzt werden.
- **Untersuchen Sie den Arbeitsbereich gründlich und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper.** Herausgeschleuderte Teile können zu Verletzungen führen.
- **Kontrollieren Sie vor dem Gebrauch des Rasenmähers immer, ob das Mähmesser und das Mähwerk nicht abgenutzt oder beschädigt sind.** Abgenutzte oder beschädigte Teile erhöhen das Verletzungsrisiko.
- **Kontrollieren Sie vor dem Gebrauch die Netzleitung und etwaige Verlängerungsleitungen auf Zeichen von Beschädigung oder Alterung. Verwenden Sie den Rasenmäher nicht, falls die Leitung beschädigt oder abgenutzt ist. Wird die Netzleitung während des Betriebs beschädigt oder abgenutzt, schalten**

- Sie den Rasenmäher aus und berühren Sie die Leitung nicht, bevor Sie den Netzstecker gezogen haben.** Eine beschädigte Netz- oder Verlängerungsleitung kann zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder ernsthaften Verletzungen führen.
- **Belassen Sie Schutzabdeckungen an ihrem Platz. Schutzabdeckungen müssen einsatzfähig und ordnungsgemäß befestigt sein.** Eine lose, beschädigte oder nicht richtig funktionierende Schutzabdeckung kann zu Verletzungen führen.
  - **Halten Sie Kühlluft Eintrittsöffnungen frei von Ablagerungen.** Blockierte Luft einlässe und Ablagerungen können zu Überhitzung oder Brandgefahr führen.
  - **Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers immer rutschfeste Sicherheitsschuhe. Niemals barfuß oder mit offenen Sandalen arbeiten.** Dadurch vermindern Sie die Gefahr einer Fußverletzung beim Kontakt mit dem rotierenden Mähmesser.
  - **Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers immer lange Hosen.** Bloße Haut erhöht die Wahrscheinlichkeit von Verletzungen durch herausgeschleuderte Teile.
  - **Betreiben Sie den Rasenmäher nicht in nassem Gras. Gehen Sie dabei, niemals rennen.** Dadurch verringern Sie die Gefahr auszurutschen und hinzufallen, was zu Verletzungen führen könnte.
  - **Betreiben Sie den Rasenmäher nicht auf übermäßig steilen Hängen.** Damit wird das Risiko vermindert, die Kontrolle zu verlieren, auszurutschen und hinzufallen, was zu Verletzungen führen könnte.
  - **Achten Sie beim Arbeiten an Abhängen auf einen sicheren Stand; arbeiten Sie immer quer zum Abhang, niemals aufwärts oder abwärts, und seien Sie extrem vorsichtig beim Ändern der Arbeitsrichtung.** Damit wird das Risiko vermindert, die Kontrolle zu verlieren, auszurutschen und hinzufallen, was zu Verletzungen führen könnte.
  - **Seien Sie besonders vorsichtig beim Rückwärtsmähen oder wenn Sie den Rasenmäher zu sich herziehen. Achten Sie immer auf die Umgebung.** Dies reduziert die Stolpergefahr während des Arbeitens.
  - **Halten Sie die Netzleitung von den Mähmessern fern.** Eine beschädigte Netzleitung kann zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder ernsthaften Verletzungen führen.
  - **Schalten Sie den Mäher aus und ziehen Sie den Netzstecker, falls die Netzleitung sich verfangen hat oder beschädigt wurde.** Verfangene oder beschädigte Leitungen können das Risiko eines elektrischen Schlags erhöhen.
  - **Berühren Sie keine Messer oder andere gefährliche Teile, die sich noch bewegen.** Damit vermindern Sie das Risiko einer Verletzung durch sich bewegende Teile.
  - **Stellen Sie sicher, dass alle Schalter ausgeschaltet sind und der Netzstecker gezogen ist, bevor Sie eingeklemmtes Material entfernen oder den Rasenmäher reinigen.** Ein unerwarteter Betrieb des Rasenmähers kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

## Weiterführende Sicherheitshinweise

- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose mit Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI-Schalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA an.
- **Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, welches von PARKSIDE empfohlen wurde.** Ungeeignetes Zubehör kann zu elektrischem Schlag oder Feuer führen.

## Restrisiken

Auch wenn Sie dieses Elektrowerkzeug vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Elektrowerkzeugs auftreten:

- Augenschäden, falls kein geeigneter Augenschutz getragen wird.
- Gehörschäden, falls kein geeigneter Gehörschutz getragen wird.
- Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.
- Schnittverletzungen
- Verletzungen durch bewegliche Teile oder heiße Oberflächen.

**⚠ WARNUNG!** Gefahr durch elektromagnetisches Feld, das während das Gerät im Betrieb ist, erzeugt wird. Das Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats

zu konsultieren, bevor das Gerät bedient wird.

## Vorbereitung

**⚠ WARNUNG!** Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Stecken Sie den Anschlussstecker erst dann in die Steckdose, wenn das Gerät vollständig für den Einsatz vorbereitet ist.

## Bedienteile

Lernen Sie vor dem ersten Betrieb des Geräts die Bedienteile kennen.

## Füllstandsanzeige

### Hinweise (Abb. A)

- Oberhalb an der Grasfangeinrichtung (12) ist eine Füllstandsanzeige (14) angebracht.
- Die Füllstandsanzeige (14) funktioniert nur, wenn das Gerät in Betrieb ist.



Füllstandsanzeige geöffnet:  
Grasfangeinrichtung leer



Füllstandsanzeige geschlossen:  
Grasfangeinrichtung gefüllt

## Montage

Führen Sie nur Arbeiten aus, die Sie sich selbst zutrauen. Bei Unsicherheiten wenden Sie sich an einen Fachmann oder direkt an unseren Service.


## Holm montieren

### Hinweis

Für eine einfache Holmmontage wählen Sie folgende Schnitthöhenposition: 25 mm (siehe *Schnitthöhe einstellen*, S. 14)

### Unteren Holm montieren (Abb. B)

1. Ziehen Sie die Verbindungskappen (4) über die Rohrenden am unteren Holm (3).
2. Biegen Sie den unteren Holm (3) leicht auf.

3. Stecken Sie den unteren Holm (3) mit den Verbindungskappen (4) rechts und links an das Gerätegehäuse (7).
4. Wählen Sie eine der 3 möglichen Höheneinstellungen, die am Rasenmähergehäuse (7) und an der Verbindungskappe (4) markiert sind: 
5. Drehen Sie die Flügelmuttern (10) mit den Unterlegscheiben (22) im Uhrzeigersinn fest.

### Oberer Holm montieren (Abb. C)

1. Fädeln Sie die Verlängerungskabel-Zugentlastung (2) auf den oberen Holm (1) auf.
2. Befestigen Sie den oberen Holm (1) rechts und links am unteren Holm (3) mithilfe der Flügelmuttern (16), den beiliegenden Schlossschrauben (23) und den Unterlegscheiben (22).
3. Drehen Sie die Flügelmuttern (16) im Uhrzeigersinn fest.
4. **Kabelhalter einknippen:** Klipsen Sie die Kabelhalter (15) am oberen (1) und unteren Holm (3) ein und fixieren Sie damit das Geräte Kabel (11).

### Neigung einstellen (Abb. B)

1. Lösen Sie die Flügelmuttern (10) und die Unterlegscheiben (22) etwas.
2. Stellen Sie die gewünschte Neigung des Holms ein.
3. Drehen Sie die Flügelmuttern (10) mit den Unterlegscheiben (22) im Uhrzeigersinn fest.

### Grasfangeinrichtung montieren

(Abb. D)

1. Klemmen Sie den Handgriff (13) an die Oberseite der Grasfangeinrichtung (12) ein.
2. Stülpen Sie die Kunststoffflaschen (24) über das Grasfangeinrichtung-Gestänge (25).

## Grasfangeinrichtung einhängen/ abnehmen

**▲ WARNUNG!** Verletzungsgefahr. Mit dem Gerät darf nicht ohne Prallschutz oder Grasfangeinrichtung gearbeitet werden.

### Grasfangeinrichtung einhängen

(Abb. E)

1. Heben Sie den Prallschutz (5) an.
2. Halten Sie die Grasfangeinrichtung (12) am Handgriff (13).
3. Hängen Sie die Grasfangeinrichtung (12) in beide Aufnahmen ein.
4. Klappen Sie den Prallschutz (5) auf die Grasfangeinrichtung (12). Er hält die Grasfangeinrichtung (12) an richtiger Position.

### Grasfangeinrichtung abnehmen

(Abb. E)

1. Heben Sie den Prallschutz (5) an.
2. Halten Sie die Grasfangeinrichtung (12) am Handgriff (13).
3. Hängen Sie die Grasfangeinrichtung (12) aus.
4. Klappen Sie den Prallschutz (5) an das Gerätegehäuse (7) zurück.

## Grasfangeinrichtung entleeren

(Abb. E)

1. Heben Sie den Prallschutz (5) an.
2. Halten Sie die Grasfangeinrichtung (12) am Handgriff (13).
3. Hängen Sie die Grasfangeinrichtung (12) aus.
4. Fassen Sie die Grasfangeinrichtung (12) neben dem Handgriff (13) auch am Zusatzhandgriff [siehe (26) → Abb. D] für einen besseren Halt.
5. Schütten Sie das geschnittene Gras in ein dafür geeignetes Behältnis.
6. Klappen Sie den Prallschutz (5) an das Gerätegehäuse (7) zurück.

## Schnitthöhe einstellen

### Richtige Schnitthöhe wählen

Für den ersten Schnitt in der Saison sollte eine große Schnitthöhe gewählt werden. Die richtige Schnitthöhe beträgt bei einem Zierrasen etwa 25 - 40 mm, bei einem Nutzasen etwa 40- 60mm.

Das Gerät besitzt 6 Schnitthöhen:

- 25/35 mm - geringe Schnitthöhe
- 45/55 mm - mittlere Schnitthöhe
- 65/75 mm - große Schnitthöhe

### Vorgehen (Abb. F)

1. Fassen Sie den Tragegriff (6), damit das Gerät nicht wegrollt.
2. Greifen Sie den Hebel zur Schnitthöhenverstellung (27) und drücken Sie ihn zur Seite.
3. Führen Sie den Hebel zur Schnitthöhenverstellung (27) an der Rasterung (28) vorbei auf die gewünschte Schnitthöhe.
4. Drücken Sie den Hebel zur Schnitthöhenverstellung (27) für das Einrasten zur Seite.

### Rasenpflege

Regelmäßiges Mähen regt die Graspflanze zu einer verstärkten Blattbildung an, lässt aber gleichzeitig Unkrautpflanzen absterben. Daher wird der Rasen nach jedem Mähvorgang dichter und es entsteht ein gleichmäßig belastbarer Rasen. Der erste Schnitt erfolgt ab etwa April bei einer Aufwuchshöhe von 70 - 80 mm. In der Hauptvegetationszeit wird der Rasen mindestens einmal pro Woche gemäht.

### Mulchkit

#### Unterschied Rasenmähen und Rasenmulchen

Bei der Verwendung des Mulchkits (20) wird der Grasschnitt nicht in einer Fang-einrichtung aufgefangen, sondern zerkleinert und auf dem Rasen verteilt. Die Nähr-

stoffe, die im Rasenschnitt enthalten sind, werden somit durch Bodenorganismen abgebaut und bilden einen Nährstoffkreislauf. Gemulchter Rasen muss daher wesentlich seltener gedüngt werden. Grundsätzlich gilt, dass der Rasen relativ oft gemäht werden muss, sodass nur in geringen Mengen Mulch auf dem Rasen verbleibt. Am besten ist es daher, den Rasen mindestens einmal in der Woche zu mulchen und den Mäher so einzustellen, dass nur ca. 40 % der Gesamthöhe des Rasens als Mulch anfallen. Falls der Mulch sichtbar auf der Rasenfläche liegen bleibt (zum Beispiel beim ersten Rasenschnitt des Jahres oder bei starkem Wachstum), sollte mit der Grasfangeinrichtung (12) gearbeitet werden.

### Mulchkit einsetzen (Abb. G)

1. Entfernen Sie die Grasfangeinrichtung [siehe (12) → Abb. A], falls eingesetzt.
2. Heben Sie den Prallschutz (5) an.
3. Schieben Sie das Mulchkit (20) ein. Der Mulchkitbügel (29) rastet ein.
4. Klappen Sie den Prallschutz (5) wieder auf das Mulchkit (20).

### Mulchkit entnehmen (Abb. G)

1. Heben Sie den Prallschutz (5) an.
2. Drücken Sie den Mulchkitbügel (29) ein und entnehmen Sie das Mulchkit (20).
3. Klappen Sie den Prallschutz (5) wieder auf das Mulchkit (20).

## Betrieb

### Arbeitshinweise

**▲ WARNUNG!** Verletzungsgefahr. Einstellungen am Gerät dürfen nur bei abgeschaltetem Motor und stillstehendem Messer vorgenommen werden. Ziehen Sie hierfür den Sicherheitsstecker (10).

**⚠️ WARNUNG!** Verletzungsgefahr. Nach dem Ausschalten des Gerätes dreht sich das Messer noch für einige Sekunden. Berühren Sie das laufende Messer nicht.

**⚠️ WARNUNG!** Verletzungsgefahr. Mit dem Gerät darf nicht ohne Prallschutz oder Grasfangeinrichtung gearbeitet werden.

### Hinweise

- Prüfen Sie immer vor Gebrauch des Geräts, ob alle Schrauben, Muttern, Bolzen und anderen Befestigungen gut gesichert sind, und dass die Schutzeinrichtungen und Schutzabdeckungen an Ort und Stelle sind. Abgenutzte oder beschädigte Aufkleber müssen ersetzt werden.
- Beachten Sie den Lärmschutz und örtliche Vorschriften.

### Vorgehen

- Beginnen Sie mit dem Mähen in der Nähe der Steckdose und arbeiten Sie von der Steckdose weg.
- Führen Sie das Verlängerungskabel immer hinter sich und bringen Sie es nach dem Wenden auf die schon gemähte Seite.
- Stellen Sie die Schnitthöhe so ein, dass das Gerät nicht überlastet wird. Andernfalls kann der Motor beschädigt werden.
- Führen Sie das Gerät im Schritttempo in möglichst geraden Bahnen. Für ein lückenloses Mähen sollten sich die Bahnen immer um wenige Zentimeter überlappen.
- Arbeiten Sie an Hängen immer quer zum Hang.
- Bewegen Sie sich mit dem Gerät nicht rückwärts.
- Sollten die Messer mit einem Fremdkörper in Berührung kommen, stellen Sie

den Motor sofort ab. Warten Sie den Stillstand des Messers ab und prüfen Sie das Gerät auf Beschädigungen. Nehmen Sie die Arbeit nur bei einem unbeschädigten Gerät wieder auf.

- Schalten Sie in längeren Arbeitspausen und zum Transport das Gerät aus und warten Sie den Stillstand des Messers ab.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Einsatz wie in *Reinigung, Wartung und Lagerung*, S. 16 beschrieben.

### Ein- und Ausschalten

**⚠️ WARNUNG!** Verletzungsgefahr. Nach dem Ausschalten des Gerätes dreht sich das Messer noch für einige Sekunden. Berühren Sie das laufende Messer nicht.

#### Einschalten (Abb. H)

1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche.
2. Stecken Sie den Netzstecker des Verlängerungskabels (17) in die Steckdose für das Verlängerungskabel (21) am oberen Holm (1).
3. Zur Zugentlastung formen Sie aus dem Ende des Verlängerungskabels (21) eine Schlaufe und hängen diese in die Verlängerungskabel-Zugentlastung (2) ein.
4. Schließen Sie das Gerät an die Netzspannung an.
5. Achten Sie vor dem Einschalten darauf, dass das Gerät keine Gegenstände berührt.
6. Zum Einschalten ziehen Sie bei gedrückter Einschaltsperr (18) den Startbügel (19).
7. Lassen Sie jetzt die Einschaltsperr (18) los.

## Ausschalten (Abb. H)

1. Zum Ausschalten lassen Sie den Startbügel (19) los.

## Transport

### Hinweise (Abb. A)

- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie den Stillstand des Messers ab.
- Beachten Sie das Gewicht des Gerätes und übernehmen Sie sich nicht.
- Tragen Sie beim Transport Handschuhe und vermeiden Sie in Berührung mit gefährlichen Teilen zu kommen (z. B. heißer Motor, Messer).
- Tragen Sie das Gerät immer gleichzeitig am Tragegriff (6) und an der Griffmulde (8) für einen sicheren Halt.

## Reinigung, Wartung und Lagerung

**▲ WARNUNG!** Elektrischer Schlag! Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Schützen Sie sich bei Wartungs- und Reinigungsarbeiten. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Anschlussstecker aus der Steckdose. Lassen Sie Instandsetzungsarbeiten und Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von unserem Service-Center durchführen. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

### Reinigung

**▲ WARNUNG!** Elektrischer Schlag! Spritzen Sie das Gerät niemals mit Wasser ab.



Verletzungsgefahr! Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie den Stillstand des Messers ab.



Schutzhandschuhe benutzen

### Hinweis

Beschädigungsgefahr. Chemische Substanzen können die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel.

### Nach dem Betrieb reinigen

- Halten Sie Lüftungsschlitze, Motorgehäuse und Griffe des Gerätes sauber. Verwenden Sie dazu ein feuchtes Tuch oder eine Bürste.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine harten oder spitzen Gegenstände. Sie könnten das Gerät beschädigen.
- Entfernen Sie anhaftende Pflanzenreste mit einem Holz- oder Plastikstück von den Rädern, den Lüftungsöffnungen, der Auswurföffnung und dem Messerbereich.

### Wartung



Verletzungsgefahr! Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie den Stillstand des Messers ab.



Schutzhandschuhe benutzen

- Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf offensichtliche Mängel wie lose, abgenutzte oder beschädigte Teile. Prüfen Sie den festen Sitz aller Muttern, Bolzen und Schrauben.
- Überprüfen Sie Abdeckungen und Schutzeinrichtungen auf Beschädigungen und korrekten Sitz. Tauschen Sie diese gegebenenfalls aus.
- Ölen Sie von Zeit zu Zeit die Achsen der Räder.

Wir haften nicht für durch unsere Geräte hervorgerufene Schäden, sofern diese durch unsachgemäße Reparatur oder den Einsatz von Nicht-Originalteilen bzw. durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht werden.



### Messer austauschen

Ist das Messer stumpf, so kann es von einer Fachwerkstätte nachgeschliffen werden. Ist das Messer beschädigt oder zeigt eine Unwucht, so muss es ausgewechselt werden.

### Notwendige Werkzeuge

- Schraubenschlüssel (SW13)

### Korrekte Reihenfolge

Motorspindel - Messer - Unterlegscheibe - Spannscheibe - Messerschraube

### Vorgehen (Abb. I)

1. Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie den Stillstand des Messers ab.
2. Drehen Sie das Gerät auf die Seite.
3. Benutzen Sie feste Handschuhe und halten Sie das Messer (30) fest. Drehen Sie die Messerschraube (31) gegen den Uhrzeigersinn mit Hilfe eines Schraubenschlüssels von der Motorspindel (32).
4. Bauen Sie das neue Messer (30) in umgekehrter Reihenfolge wieder ein. Achten Sie darauf, dass das Messer (30) richtig positioniert ist und die Messerschraube (31) fest angezogen ist.

### Lagerung

**▲ WARNUNG!** Brandgefahr. Lagern Sie das Gerät nicht mit gefüllter Grasfangeinrichtung. Bei heißem Wetter beginnt das Gras unter Wärmeentwicklung zu gären.

### Hinweise

- Bewahren Sie das Gerät stets sauber, trocken und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Gerät in geschlossenen Räumen abstellen.
- Umhüllen Sie das Gerät nicht mit Nylonsäcken, da sich Feuchtigkeit und Schimmel bilden könnte.

Für eine platzsparende Aufbewahrung des Gerätes beachten Sie folgendes:

### Vorgehen (Abb. J)

1. Lösen Sie die Flügelmuttern (16).
2. Klappen Sie den oberen Holm (1) nach vorne, damit das Gerät weniger Platz beansprucht.
3. Das Gerätekabel [siehe (11) → Abb. A] darf dabei nicht eingeklemmt werden.

## Fehlersuche

Die folgende Tabelle hilft Ihnen kleine Störungen zu beseitigen:

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Gerät startet nicht	Netzspannung fehlt	Steckdose, Netzanschlussleitung, Anschlussstecker, Sicherung prüfen, ggf. Reparatur durch Elektrofachmann.
	Startbügel(19) defekt	Wenden Sie sich an das Service-Center.
	Kohlebürsten abgenutzt	
	Motor defekt	
	Gras zu lang	Größere Schnitthöhe einstellen. Durch Drücken des oberen Holms (1) die Vorderräder leicht anheben.

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Motor setzt aus	Blockierung durch Fremdkörper	Fremdkörper entfernen
Arbeitsergebnis nicht zufriedenstellend oder Motor arbeitet schwer	Schnitthöhe zu niedrig	Größere Schnitthöhe einstellen
	Messer (30) stumpf	Messer (30) schleifen lassen oder austauschen
	Messerbereich verstopft	Gerät reinigen
	Messer (30) falsch montiert	Messer (30) korrekt einbauen
Messer (30) rotiert nicht	Messer (30) durch Gras blockiert	Gras entfernen
	Messerschraube (31) locker	Messerschraube (31) festziehen
Abnorme Geräusche, Klappen oder Vibrationen	Messerschraube (31) locker	Messerschraube (31) festziehen
	Messer (30) beschädigt	Messer (30) austauschen
Füllstandsanzeige (14) funktioniert nicht	Verschmutzung	Reinigung mit weicher Bürste. Die Füllstandsanzeige muss aus eigener Kraft zufallen, wenn sie geöffnet wurde.

## Entsorgung/ Umweltschutz

Führen Sie Gerät, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss.

### Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte:

Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer umweltgerechten Wiederverwertung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Je nach Umsetzung in nationales Recht können Sie folgende Möglichkeiten haben:

- an einer Verkaufsstelle zurückgeben,
- an einer offiziellen Sammelstelle abgeben,
- an den Hersteller/Inverkehrbringer zurücksenden.

Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

## Zusätzliche Entsorgungshinweise für Deutschland

Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreter von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreter von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

## Entsorgungshinweis für Rasenmäher

Werfen Sie geschnittenes Gras nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie es der Kompostierung zu oder verteilen Sie es als Mulchschicht unter Sträuchern und Bäumen.

## Service

### Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Fol-

genden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden

können (z. B. Messer) oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder nicht gewartet wurde. Ebenso für Schäden durch Wasser, Frost, Blitz und Feuer oder falschen Transport. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Betriebsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Betriebsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

### Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegen zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 446251\_2307) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst das nachfolgend benannte Service-Center **telefonisch** oder per **E-Mail**. Sie erhalten dann weitere Informationen über die Abwicklung Ihrer Reklamation.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie, nach Rücksprache mit unserem Service-Center unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbons) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann

er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden. Um Annahmeprobleme und Zusatzkosten zu vermeiden, benutzen Sie unbedingt nur die Adresse, die Ihnen mitgeteilt wird. Stellen Sie sicher, dass der Versand nicht unfrei, per Sperrgut, Express oder sonstiger Sonderfracht erfolgt. Senden Sie das Produkt bitte inkl. aller beim Kauf mitgelieferten Zubehörteile ein und sorgen Sie für eine ausreichend sichere Transportverpackung.

### Reparatur-Service

Für Reparaturen, **die nicht der Garantie unterliegen**, wenden Sie sich an das Service-Center. Dort erhalten Sie gerne einen Kostenvoranschlag.

- Wir können nur Geräte bearbeiten, die ausreichend verpackt und frankiert eingeschickt wurden.

**Hinweis:** Bitte senden Sie Ihr Gerät gereinigt und mit Hinweis auf den Defekt an die vom Service-Center genannte Adresse.

- Nicht angenommen werden unfrei eingeschickte Geräte sowie Geräte, die per Sperrgut, Express oder mit sonstiger Sonderfracht versendet wurden.
- Wir entsorgen Ihre eingeschickten, defekten Geräte kostenlos.

## Service-Center

**DE Service Deutschland**  
 Tel.: 0800 54 35 111  
 E-Mail: [grizzly@lidl.de](mailto:grizzly@lidl.de)  
**IAN 446251\_2307**

**AT Service Österreich**  
 Tel.: 0800 447744  
 E-Mail: [grizzly@lidl.at](mailto:grizzly@lidl.at)  
**IAN 446251\_2307**

**CH Service Schweiz**  
 Tel.: 0800 56 44 33  
 E-Mail: [grizzly@lidl.ch](mailto:grizzly@lidl.ch)  
**IAN 446251\_2307**

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst das oben genannte Service-Center.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG  
 Stockstädter Str. 20  
 63762 Grobostheim  
 DEUTSCHLAND  
[www.grizzlytools.de](http://www.grizzlytools.de)

## Ersatzteile und Zubehör

**Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie unter [www.grizzlytools.shop](http://www.grizzlytools.shop).**

Sollten bei Ihrem Bestellvorgang Probleme auftreten, kontaktieren Sie uns über unseren Online-Shop. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an das Service-Center, S. 21.

Position	Bezeichnung	Best.-Nr.
12	Grasfangeinrichtung	91110158
30+31	Messer (Hersteller Bez.: DT8231-440101) + Messerschraube	91110150

# Original-EG-Konformitätserklärung

Produkt: **Elektro-Rasenmäher**

Modell: **PRM 1500 B2**

Seriennummer: 000001-026000

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

**2006/42/EG • 2014/30/EU • 2000/14/EG & 2005/88/EG •  
2012/19/EU • 2011/65/EU & (EU) 2015/863**

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Um die Konformität zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

**EN 62841-1:2015/A11:2022 • EN IEC  
62841-4-3:2021/A11:2021 • EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021 • EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021  
EN 61000-3-3:2013/A2:2021 • EN IEC 63000:2018**

In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2000/14/EG über Geräuschemissionen wird Folgendes bestätigt:

Schallleistungspegel  $L_{WA}$

- gemessen: 90,1 dB
- garantiert: 92 dB

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren nach 2000/14/EG, Anhang VI.

Notifizierte Stelle: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstrasse 199, 80686 München, NB 0036

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

**CE** Grizzly Tools GmbH & Co. KG  
Stockstädter Str. 20  
63762 Großostheim  
DEUTSCHLAND  
05.02.2024



Christian Frank  
Dokumentationsbevollmächtigter

# Sommaire

<b>Introduction.....</b>	<b>23</b>
Utilisation conforme.....	23
Matériel livré/Accessoires.....	24
Aperçu.....	24
Description fonctionnelle.....	25
Caractéristiques techniques.....	25
<b>Consignes de sécurité.....</b>	<b>25</b>
Signification des consignes de sécurité.....	25
Pictogrammes et symboles.....	26
Avertissements de sécurité généraux pour l'outil électrique.....	27
Avertissements de sécurité pour tondeuses.....	29
Risques résiduels.....	31
<b>Préparation.....</b>	<b>31</b>
Éléments de commande.....	31
Montage.....	31
Accrocher/retirer le dispositif de récupération de l'herbe.....	32
Vider le dispositif de récupération de l'herbe.....	33
Régler la hauteur de coupe.....	33
Kit de paillage.....	33
<b>Fonctionnement.....</b>	<b>34</b>
Consignes de travail.....	34
Mise en marche et arrêt.....	35
<b>Transport.....</b>	<b>35</b>
<b>Nettoyage, entretien et stockage.....</b>	<b>35</b>
Nettoyage.....	35
Maintenance.....	36
Stockage.....	36
<b>Diagnostic de pannes.....</b>	<b>37</b>
<b>Recyclage/protection de l'environnement.....</b>	<b>38</b>
Consignes de recyclage pour tondeuses.....	38
<b>Service.....</b>	<b>38</b>

Garantie.....	38
Service de réparation.....	39
Service-Center.....	40
Importateur.....	40

<b>Pièces de rechange et accessoires.....</b>	<b>40</b>
<b>Traduction de la déclaration CE de conformité originale.....</b>	<b>41</b>
<b>Vue éclatée.....</b>	<b>63</b>

## Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvelle tondeuse électrique (ci-après dénommé appareil ou outil électrique).

Vous avez ainsi opté pour un produit de grande qualité. La qualité de cet appareil a été contrôlée au cours de la production, et il a été soumis à un contrôle final. Le bon fonctionnement de votre appareil est ainsi garanti.



Le mode d'emploi fait partie intégrante de cet appareil. Il contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et le recyclage. Lisez attentivement le mode d'emploi. Familiarisez-vous avec les éléments de commande et l'utilisation correcte de l'appareil. Utilisez l'appareil uniquement de la façon décrite et pour les domaines d'applications indiqués. Veillez à bien conserver le mode d'emploi et à remettre l'ensemble des documents en cas de cession de l'appareil à des tierces personnes.

## Utilisation conforme

Cet appareil est exclusivement destiné à l'utilisation suivante<sup>o</sup>:

- Tonte de surfaces gazonnées et herbeuses en milieu domestique.

L'utilisation de l'appareil est interdite sous la pluie ou dans un environnement humide.

L'appareil est destiné à être utilisé par des adultes. Les jeunes de plus de 16 ans ne doivent utiliser cet appareil que sous la surveillance d'un adulte.

Toute autre utilisation qui n'est pas explicitement préconisée dans ce mode d'emploi peut constituer un sérieux danger pour l'utilisateur et entraîner des dommages à l'appareil. L'opérateur ou l'utilisateur de l'appareil est responsable des accidents ou des dommages causés aux autres personnes ou à leurs biens. L'appareil est destiné à être utilisé dans le domaine du bricolage. Il n'a pas été conçu pour une utilisation professionnelle constante. Une utilisation commerciale annule la garantie. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou par une manipulation incorrecte.

## Matériel livré/Accessoires

Déballer l'appareil et vérifier le matériel livré.

Éliminez correctement les matériaux d'emballage.

- Tondeuse à gazon électrique
- Longeron supérieur
- Longeron inférieur
- Dispositif de récupération de l'herbe
- 2x Écrou papillon (avec rondelle et vis à tête bombée pour fixer le longeron supérieur)
- 2x Écrou papillon (avec rondelle et embout pour la fixation du longeron inférieur)
- 2x Dispositif de retenue du câble
- Kit de paillage
- Traduction de la notice originale

## Aperçu



Vous trouverez les représentations de l'appareil sur le volet rabattable avant et arrière.

### (Fig. A)

- 1 Longeron supérieur
- 2 Dispositif anti-traction de la rallonge
- 3 Longeron inférieur
- 4 Capuchons de liaison
- 5 Chicane
- 6 Poignée de transport
- 7 Carter de l'appareil
- 8 Poignée encastrée
- 9 Roues
- 10 Écrou papillon (pour fixer le longeron inférieur)
- 11 Câble de l'appareil
- 12 Dispositif de récupération de l'herbe
- 13 Poignée
- 14 Indicateur de niveau
- 15 Dispositif de retenue du câble
- 16 Écrou papillon (pour fixer le longeron supérieur)
- 17 Prise de courant pour rallonge
- 18 Verrouillage d'enclenchement
- 19 Arceau de démarrage
- 20 Kit de paillage
- 21 Rallonge (non fournie)

### (Fig. B)

- 22 Rondelle

### (Fig. C)

- 23 Vis à tête bombée

### (Fig. D)

- 24 Éclisses en plastique
- 25 Armature tubulaire du dispositif de récupération de l'herbe



- 26 Poignée auxiliaire  
**(Fig. F)**
- 27 Levier de réglage de la hauteur de coupe
- 28 Cran  
**(Fig. G)**
- 29 Arceau du kit de paillage  
**(Fig. I)**
- 30 Lame
- 31 Vis de lame
- 32 Broche de moteur

**Description fonctionnelle**

L'appareil dispose d'un moteur électrique et d'un carter en plastique. Différents modes de tonte et un dispositif de réglage de la hauteur de coupe sur 6 niveaux sont disponibles. L'outil de coupe tourne parallèlement au plan de coupe.

Pour savoir quelles fonctions remplissent les éléments de commande, veuillez vous reporter aux descriptions suivantes.

**Caractéristiques techniques**

**Tondeuse à gazon électrique**

- ..... **PRM 1500 B2**
- Puissance absorbée du moteur ... 1500 W
- Tension de réseau ..... 230 V~; 50 Hz
- Vitesse à vide  $n_0$  ..... 3400 min<sup>-1</sup>
- Largeur de coupe ..... ≈ 360 mm
- Hauteur de coupe ..... 25 - 75 mm
- Classe de protection  
.....  $\square$  II ( double isolation )
- Type de protection ..... IPX4
- Poids ..... ≈ 14 kg
- Dispositif du dispositif de récupération de l'herbe ..... ≈ 40 l
- Niveau de pression acoustique ( $L_{pA}$ )  
..... 69,8 dB;  $K_{pA}=3$  dB
- Niveau de puissance acoustique ( $L_{WA}$ )  
- garanti ..... 92 dB

- mesuré ..... 90,1 dB;  $K_{WA}=1,85$  dB
- Vibration sur la poignée étrier ( $a_{ri}$ )  
..... 2,337 m/s<sup>2</sup>;  $K=1,5$  m/s<sup>2</sup>

Les valeurs sonores et de vibration ont été déterminées selon les normes et réglementations citées dans la déclaration de conformité.

La valeur totale de vibrations et la valeur d'émissions sonores indiquées ont été calculées selon une méthode d'essai standardisée et peuvent être utilisées comme moyen de comparaison entre un outil électrique et un autre. La valeur totale de vibrations et la valeur d'émissions sonores indiquées peuvent également être utilisées pour une évaluation préliminaire de la pollution sonore.

**▲ AVERTISSEMENT !** Les émissions de vibrations et les émissions sonores pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent différer des valeurs indiquées, en fonction de la manière dont l'outil électrique est utilisé. Essayez de maintenir aussi faible que possible la contrainte que constituent les vibrations. Mesures à titre d'exemple pour réduire la contrainte que constituent les vibrations : limiter le temps de travail. Il faut à ce titre tenir compte de toutes les parties du cycle d'exploitation (par exemple les temps au cours desquels l'outil électrique est éteint, et ceux au cours desquels il est certes allumé, mais fonctionne hors charge).

**Consignes de sécurité**

Cette section couvre les consignes de sécurité de base relatives à l'utilisation de l'appareil.

**Signification des consignes de sécurité**

**▲ DANGER !** Si vous ne suivez pas cette consigne de sécurité, un accident se

produira. Cela entraînera des blessures graves, voire la mort.











**AVERTISSEMENT !** Si vous ne suivez pas cette consigne de sécurité, un accident peut se produire. Cela peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

**PRUDENCE !** Si vous ne suivez pas cette consigne de sécurité, un accident se produira. Cela peut entraîner des blessures physiques mineures ou modérées.

**REMARQUE !** Si vous ne suivez pas cette consigne de sécurité, un accident se produira. Cela peut entraîner des dommages matériels.

## Pictogrammes et symboles

### Pictogrammes sur l'appareil

-  Attention !
-  Lire le mode d'emploi
-  Utiliser une protection oculaire et auditive
-  L'utilisation de l'appareil est interdite sous la pluie ou dans un environnement humide.
-  Attention à la projection de pièces – Éloigner les personnes présentes
-  Éloigner de l'appareil les personnes présentes
-  Dispositif de coupe tranchant ! Tenez les mains et les pieds éloignés.
-  Avant toutes opérations de réglage ou de nettoyage ou si la rallonge électrique est coincée ou endommagée, arrêter le moteur et débrancher la fiche secteur.
-  Risque d'électrocution !
-  Tenir la rallonge électrique éloignée de l'appareil et de la lame !



Attention ! Marche à vide du dispositif de coupe



Graduation hauteur de coupe



Rayon de coupe



Niveau de puissance acoustique garanti  $L_{WA}$  en dB.



Classe de protection II (double isolation)



Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.



Mise à l'arrêt - Relâcher l'arceau de démarrage



Procédure de démarrage - Appuyer sur le verrouillage d'enclenchement et tirer l'arceau de démarrage

### Indicateur de niveau sur le dispositif de récupération de l'herbe



Indicateur de niveau ouvert : Dispositif de récupération de l'herbe vide



Indicateur de niveau fermé : Dispositif de récupération de l'herbe plein

### Pictogrammes dans la notice d'utilisation



Débrancher la fiche secteur avant les travaux de maintenance ou si le cordon est endommagé



Utiliser des gants de protection

## Avertissements de sécurité généraux pour l'outil électrique

**▲ AVERTISSEMENT ! Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique.** Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse. **Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

### 1. SECURITE DE LA ZONE DE TRAVAIL

- a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

### 2. SECURITE ELECTRIQUE

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modi-**

**fier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.

- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

### 3. SECURITE DES PERSONNES

- a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- b) **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.
- c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.
- e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil

électrique dans des situations inattendues.

- f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- h) **Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser.** Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.
- ### 4. UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ELECTRIQUE
- a) **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application.** L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- b) **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement.** Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant**

- tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d) **Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- e) **Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.
- h) **Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.
5. **MAINTENANCE ET ENTRETIEN**
- a) **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

## Avertissements de sécurité pour tondeuses

- **N'utilisez pas la tondeuse par mauvais temps, notamment lorsqu'il y a un risque de foudre.** Cela augmente le risque d'être frappé par la foudre.
- **Inspectez soigneusement la zone où la tondeuse doit être utilisée afin de détecter la présence de faune.** La faune peut être blessée par la tondeuse en fonctionnement.
- **Inspectez soigneusement la zone où la tondeuse doit être utilisée et enlevez toutes les pierres, bâtons, fils métalliques, os, et autres corps étrangers.** Les objets projetés peuvent provoquer des blessures corporelles.
- **Avant d'utiliser la tondeuse, inspectez-la toujours visuellement pour vérifier que la lame et les pièces de la lame ne sont pas usées ou endommagées.** Des pièces usées ou endommagées augmentent le risque de blessure.

- **Avant l'utilisation, vérifiez que le câble d'alimentation et toute rallonge électrique ne présentent pas de dommages ou de signes de vieillissement. N'utilisez pas la tondeuse si le cordon est endommagé ou usé. Si le cordon est endommagé ou usé, éteignez la tondeuse et ne touchez pas au cordon avant de l'avoir débranché de l'alimentation.** Un câble d'alimentation ou une rallonge électrique endommagé(e) peuvent entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.
- **Gardez les dispositifs de protection en place. Les dispositifs de protection doivent fonctionner et être fixés correctement.** Un dispositif de protection détaché, endommagé ou qui ne fonctionne pas correctement peut provoquer des blessures corporelles.
- **Gardez toutes les entrées d'air exemptes de débris.** Des entrées d'air obstruées et des débris peuvent provoquer une surchauffe ou un risque d'incendie.
- **Pendant l'utilisation de la tondeuse, portez toujours des chaussures de protection anti-dérapantes. N'utilisez pas la tondeuse pieds nus ou chaussés de sandales.** Cela réduit le risque de blessures aux pieds liées au contact avec la lame en mouvement.
- **Pendant l'utilisation de la tondeuse, portez toujours un pantalon long.** La peau exposée augmente le risque de blessures liées à la projection d'objets.
- **N'utilisez pas la tondeuse dans de l'herbe mouillée. Marchez, ne courez jamais.** Cela réduit le risque de glisser et de tomber, ce qui peut provoquer des blessures corporelles.
- **N'utilisez pas la tondeuse sur des pentes excessives.** Cela réduit le risque de perdre le contrôle, de glisser et de tomber, ce qui peut provoquer des blessures corporelles.
- **Lorsque vous travaillez sur des pentes, gardez toujours un bon équilibre, marchez toujours en biais par rapport à la pente, jamais vers le haut ou le bas, et faites preuve de prudence lorsque vous changez de direction.** Cela réduit le risque de perdre le contrôle, de glisser et de tomber, ce qui peut provoquer des blessures corporelles.
- **Faites très attention lorsque vous changez de direction ou que vous tirez la tondeuse vers vous. Soyez toujours conscient de votre environnement.** Cela réduit le risque de trébuchement pendant l'utilisation.
- **Éloignez toujours le câble d'alimentation des lames de coupe.** Un câble d'alimentation endommagé peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.
- **Éteignez la tondeuse et retirez la fiche de la prise de courant si le cordon est emmêlé ou endommagé.** Les cordons emmêlés ou endommagés peuvent augmenter le risque de décharge électrique.
- **Ne touchez pas aux lames ni à d'autres pièces dangereuses en mouvement lorsqu'elles ne sont pas immobilisées.** Cela réduit le

risque de blessures liées aux pièces en mouvement.

- **Lorsque vous retirez de la matière coincée ou nettoyez la tondeuse, assurez-vous que tous les interrupteurs sont désactivés et que la fiche est débranchée.** Un fonctionnement inattendu de la tondeuse peut provoquer des blessures corporelles graves.

### Autres consignes de sécurité

- Raccordez l'appareil uniquement à une prise de courant protégée par un disjoncteur à courant de défaut (disjoncteur différentiel) avec un courant de défaut assigné inférieur à 30 mA.
- **Utilisez uniquement des accessoires recommandés par PARKSIDE.** Des accessoires inadaptés peuvent provoquer une électrocution ou un incendie.

### Risques résiduels

Même si cet outil électrique est utilisé d'une manière conforme, il reste toujours des risques résiduels. Les risques suivants peuvent exister dans le cadre de la construction et l'exécution de cet outil électrique :

- Blessures aux yeux, si aucune protection oculaire appropriée n'est portée.
- Dégâts auditifs, si aucune protection auditive appropriée n'est portée.
- Dommages à la santé, résultants des oscillations main-bras, lorsque l'appareil est utilisé trop longtemps ou qu'il n'est pas utilisé ou entretenu correctement.
- Blessures par coupure
- des blessures causées par les pièces amovibles ou des surfaces chaudes.

**▲ AVERTISSEMENT !** Risque lié au champ électromagnétique généré pendant le fonctionnement de l'appareil. Le

champ peut dans certaines circonstances nuire aux implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire les risques de blessures graves voire mortelles, nous recommandons aux personnes porteuses d'implants médicaux de consulter leur médecin, ainsi que le fabricant de leur implant médical avant d'utiliser l'appareil.

## Préparation

**▲ AVERTISSEMENT !** Risque de blessures lié au démarrage involontaire de l'appareil. Branchez la fiche dans le socle de prise de courant uniquement lorsque l'appareil est entièrement prêt à être utilisé.

### Éléments de commande

Avant la première mise en service de l'appareil, familiarisez-vous avec les éléments de commande.

### Indicateur de niveau

#### Remarques (Fig. A)

- Sur le dessus du dispositif de récupération de l'herbe (12) est installé un indicateur de niveau (14).
- L'indicateur de niveau (14) fonctionne uniquement lorsque l'appareil est en service.



Indicateur de niveau ouvert :  
Dispositif de récupération de l'herbe vide



Indicateur de niveau fermé :  
Dispositif de récupération de l'herbe plein

### Montage


Veillez exécuter uniquement les travaux dont vous vous sentez capable. En cas d'incertitudes, faites appel à un spécialiste ou directement à notre service après-vente.

## Monter le longeron

### Remarque

Pour un montage simple du longeron, sélectionnez la position de hauteur de coupe suivante : 25 mm (voir *Régler la hauteur de coupe*, p. 33)

### Monter le longeron inférieur (Fig. B)

1. Tirez les capuchons de liaison (4) au-dessus des extrémités du tube sur le longeron inférieur (3).
2. Courbez légèrement le longeron inférieur (3).
3. Enfichez le longeron inférieur (3) avec les capuchons de liaison (4) sur le carter de l'appareil (7), à droite et à gauche.
4. Sélectionnez l'un des 3 réglages de hauteur possibles identifiés sur le carter de la tondeuse (7) et sur le capuchon de liaison (4) : 
5. Serrez les écrous papillon (10) avec les rondelles (22) dans le sens horaire.

### Monter le longeron supérieur (Fig. C)

1. Enfilez le dispositif anti-traction de la rallonge (2) sur le longeron supérieur (1).
2. Fixez le longeron supérieur (1) à droite et à gauche sur le longeron inférieur (3) à l'aide des écrous papillon (16), des vis à tête bombée (23) fournies et des rondelles (22).
3. Serrez les écrous papillon (16) dans le sens horaire.
4. **Clipser le support de câble :** Clipsez le support de câble (15) sur les longerons supérieur (1) et inférieur (3) et fixez dessus le câble de l'appareil (11).

## Régler l'inclinaison (Fig. B)

1. Desserrez un peu les écrous papillon (10) et les rondelles (22).
2. Réglez l'inclinaison souhaitée du longeron.
3. Serrez les écrous papillon (10) avec les rondelles (22) dans le sens horaire.

### Monter le dispositif de récupération de l'herbe (Fig. D)

1. Coincez la poignée (13) sur la partie supérieure du dispositif de récupération de l'herbe (12).
2. Retroussiez les éclisses en plastique (24) sur l'armature tubulaire du dispositif de récupération de l'herbe (25).

## Accrocher/retirer le dispositif de récupération de l'herbe

**▲ AVERTISSEMENT !** Risque de blessures. Le travail avec l'appareil ne doit pas être effectué sans chicane ou dispositif de récupération de l'herbe.

### Accrocher le dispositif de récupération de l'herbe (Fig. E)

1. Soulevez la chicane (5).
2. Tenez le dispositif de récupération de l'herbe (12) par la poignée (13).
3. Accrochez le dispositif de récupération de l'herbe (12) dans les deux encoches.
4. Rabattez la chicane (5) sur le dispositif de récupération de l'herbe (12). Elle maintient le dispositif de récupération de l'herbe (12) dans la bonne position.

### Retirer le dispositif de récupération de l'herbe (Fig. E)

1. Soulevez la chicane (5).
2. Tenez le dispositif de récupération de l'herbe (12) par la poignée (13).



- Décrochez le dispositif de récupération de l'herbe (12).
- Rabattez la chicane (5) sur le carter de l'appareil (7).

## Vider le dispositif de récupération de l'herbe

(Fig. E)

- Soulevez la chicane (5).
- Tenez le dispositif de récupération de l'herbe (12) par la poignée (13).
- Décrochez le dispositif de récupération de l'herbe (12).
- Saisissez le dispositif de récupération de l'herbe (12) à côté de la poignée (13) et par la poignée auxiliaire ( [voir (26) → Fig. D] ) pour une meilleure prise.
- Déversez l'herbe coupée dans un récipient prévu à cet effet.
- Rabattez la chicane (5) sur le carter de l'appareil (7).

## Régler la hauteur de coupe

### Sélectionner la hauteur de coupe adaptée

Une hauteur de coupe élevée doit être choisie pour la première coupe de la saison. La hauteur de coupe correcte pour une pelouse décorative est d'environ 25 à 40 mm, pour une pelouse utilitaire d'environ 40 à 60 mm.

L'appareil dispose de 6 hauteurs de coupe :

- 25/35 mm - hauteur de coupe basse
- 45/55 mm - hauteur de coupe moyenne
- 65/75 mm - hauteur de coupe haute

### Procédure (Fig. F)

- Tenez la poignée de transport (6) pour que l'appareil ne roule pas.

- Saisissez le levier de réglage de la hauteur de coupe (27) et poussez-le vers le côté.
- Faites correspondre le levier de réglage de la hauteur de coupe (27) et le cran (28) de la hauteur de coupe souhaitée.
- Poussez le levier de réglage de la hauteur de coupe (27) sur le côté pour l'enclencher.

## Entretien de la pelouse

Une tonte régulière stimule la formation de feuilles au niveau de l'herbe, mais permet en même temps d'éliminer les mauvaises herbes. Le gazon s'étoffe ainsi après chaque tonte, ce qui permet d'obtenir un gazon uniforme. La première coupe s'effectue vers le mois d'avril quand la hauteur de l'herbe est de 70 à 80 mm. Pendant la période de pousse principale, la pelouse est tondu au moins une fois par semaine.

## Kit de paillage

### Différence entre tonte et paillage de la pelouse

En utilisant le kit de paillage (20), l'herbe coupée n'est pas récupérée dans un dispositif de ramassage, mais déchetée et répartie sur la pelouse. Les nutriments contenus dans l'herbe coupée sont ainsi décomposés par les organismes vivants dans le sol et forment un cycle nutritif. Une pelouse paillée doit par conséquent être bien plus rarement traitée avec un engrais. En principe, la pelouse doit être tondu relativement souvent, de sorte que seule une faible quantité de paillage reste sur la pelouse. Le mieux est donc de pailler la pelouse au moins une fois par semaine et de régler la tondeuse de manière à ce que la pelouse ne soit paillée que sur 40 % environ de sa hauteur totale. Dans le cas où du paillage est encore présent sur la pe-

louse (par exemple à la première coupe de l'année de la pelouse ou en cas de forte croissance), il est recommandé de travailler avec le dispositif de récupération de l'herbe (12).

### Mettre le kit de paillage en place (Fig. G)

1. Retirez le dispositif de récupération de l'herbe ([voir (12) → Fig. A]), dans le cas où il est installé.
2. Soulevez la chicane (5).
3. Introduisez le kit de paillage (20). L'arceau du kit de paillage (29) s'enclenche.
4. Rabattez à nouveau la chicane (5) sur le kit de paillage (20).

### Retirer le kit de paillage (Fig. G)

1. Soulevez la chicane (5).
2. Enfoncez l'arceau du kit de paillage (29) et retirez le kit de paillage (20).
3. Rabattez à nouveau la chicane (5) sur le kit de paillage (20).

## Fonctionnement

### Consignes de travail

**▲ AVERTISSEMENT !** Risque de blessures. Les réglages de l'appareil doivent être effectués uniquement lorsque le moteur est arrêté et que la lame est à l'arrêt complet. Pour cela, tirez la fiche de sécurité (10).

**▲ AVERTISSEMENT !** Risque de blessures. Après la mise à l'arrêt de l'appareil, la lame continue de tourner pendant quelques secondes. Ne touchez pas la lame en mouvement.

**▲ AVERTISSEMENT !** Risque de blessures. Le travail avec l'appareil ne doit pas être effectué sans chicane ou dispositif de récupération de l'herbe.

### Remarques

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez toujours si la totalité des vis, écrous, boulons et autres fixations sont bien sécurisés et que les dispositifs de protection et les caches de protection sont en place. Il faut remplacer les autocollants usés ou endommagés.
- Respectez la protection sonore et les directives locales.

### Procédure

- Commencer la tonte en partant de la prise et travailler en vous éloignant de la prise.
- Menez le câble de la rallonge électrique toujours derrière vous et amenez-le du côté déjà tondu après avoir tourné.
- Réglez la hauteur de coupe de sorte que l'appareil ne soit pas surchargé. Dans le cas contraire, le moteur peut être endommagé.
- Conduisez la machine à l'allure de marche et le plus possible en bandes droites. Pour une tonte impeccable, les bandes doivent toujours se chevaucher de quelques centimètres.
- Travaillez toujours en biais sur les pentes.
- Ne vous déplacez pas à reculons avec l'appareil.
- Si les lames devaient entrer en contact avec un corps étranger, arrêtez immédiatement le moteur. Attendez l'arrêt complet de la lame et vérifiez la présence de dommages sur l'appareil. Reprenez le travail uniquement si l'appareil n'est pas endommagé.
- Éteignez l'appareil lors des pauses plus longues et pour le transport, et attendez toujours l'arrêt complet de la lame.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation comme décrit dans le cha-

pitre *Nettoyage, entretien et stockage*, p. 35.

## Mise en marche et arrêt

**▲ AVERTISSEMENT !** Risque de blessures. Après la mise à l'arrêt de l'appareil, la lame continue de tourner pendant quelques secondes. Ne touchez pas la lame en mouvement.

### Mise en marche (Fig. H)

1. Placez l'appareil sur une surface plane.
2. Branchez la fiche secteur de la rallonge électrique (17) dans la prise de courant pour rallonge électrique (21) sur le longeron supérieur (1).
3. Pour soulever le câble, formez à partir de l'extrémité de la rallonge électrique (21) une boucle et accrochez celle-ci au dispositif anti-traction de la rallonge (2).
4. Branchez l'appareil au secteur.
5. Avant l'allumage, veillez à ce que l'appareil ne touche aucun objet.
6. Pour la mise en marche, tirez l'arceau de démarrage (19) tout en maintenant le verrouillage d'enclenchement (18) enfoncé.
7. Relâchez maintenant le verrouillage d'enclenchement (18).

### Arrêt (Fig. H)

1. Pour éteindre, relâchez l'étrier de démarrage (19).

## Transport

### Remarques (Fig. A)

- Éteignez l'appareil, débranchez la fiche secteur et attendez l'arrêt complet de la lame.
- Faites attention au poids de l'appareil et ne dépassez pas vos limites.
- Pendant le transport, portez des gants et évitez d'entrer en contact avec des

parties dangereuses (p. ex. moteur chaud, lame).

- Portez toujours l'appareil en le prenant en même temps par la poignée de transport (6) et la poignée encastree (8) pour un meilleur maintien.

## Nettoyage, entretien et stockage

**▲ AVERTISSEMENT !** Électrocution ! Risque de blessures lié au démarrage involontaire de l'appareil. Protégez-vous lors des travaux de maintenance et de nettoyage. Éteignez l'appareil et débranchez sa fiche d'alimentation de la prise de courant.

Faites effectuer les travaux de réparation et de maintenance qui ne sont pas mentionnés dans cette notice par notre Centre de service après-vente. Utilisez exclusivement des pièces de rechange d'origine.

### Nettoyage

**▲ AVERTISSEMENT !** Électrocution ! Ne nettoyez jamais l'appareil au jet d'eau.



Risque de blessures ! Débranchez la fiche secteur et attendez l'arrêt complet de la lame.



Utiliser des gants de protection

### Remarque

Risque de dommages. Les substances chimiques peuvent attaquer les pièces en plastique de l'appareil. N'utilisez aucun produit de nettoyage ou solvants.

### Nettoyer après l'utilisation

- Maintenez propre la fente d'aération, le carter du moteur et les poignées de l'appareil. Utilisez pour cela un chiffon humide ou une brosse.

- Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'objets durs ou pointus. Vous pourriez endommager l'appareil.
- Retirez les adhérences de résidus végétaux sur les roues, l'ouverture d'éjection et la zone de lame avec un bout de bois ou de plastique.

## Maintenance



Risque de blessures ! Débranchez la fiche secteur et attendez l'arrêt complet de la lame.



Utiliser des gants de protection

- Avant chaque utilisation, contrôlez l'appareil pour trouver des défauts tels que des pièces détachées, usagées ou endommagées. Vérifiez que tous les écrous, boulons et vis sont bien serrés.
- Vérifiez les caches et les dispositifs de protection du point de vue des dégradations et de la bonne tenue. Si nécessaire, remplacez-les.
- Huilez de temps en temps les essieux des roues.

Nous ne sommes pas responsables des dommages provoqués par nos appareils si ceux-ci sont dus à une réparation inappropriée ou à l'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine ou à une utilisation non conforme aux dispositions.

### Remplacer les lames

Si la lame est émoussée, il est possible de la faire aiguiser par un atelier spécialisé. Si la lame est endommagée ou déséquilibrée, elle doit alors être remplacée.

### Outils nécessaires

- Clé plate (SW13)

### Ordre correct

Broche de moteur - Lame - Rondelle - Rondelle de serrage - Vis de lame

## Procédure (Fig. I)

1. Débranchez la fiche secteur et attendez l'arrêt complet de la lame.
2. Basculez la machine sur le côté.
3. Utilisez des gants solides et retenez la lame (30). Dévissez la vis de lame (31) de la broche de moteur (32) à l'aide d'une clé plate en tournant dans le sens antihoraire.
4. Insérez la nouvelle lame (30) en procédant dans le sens inverse. Veillez à ce que la lame (30) soit bien positionnée et que la vis de lame (31) soit bien serrée.

## Stockage

**▲ AVERTISSEMENT !** Risque d'incendie. Ne stockez pas l'appareil avec le dispositif de récupération de l'herbe rempli. Par temps chaud, l'herbe se met à fermenter sous l'effet de la chaleur.

### Remarques

- Rangez l'appareil toujours dans un état propre, dans un endroit sec et hors de portée des enfants.
- Laissez le moteur refroidir avant de ranger l'appareil dans des locaux fermés.
- N'enveloppez pas l'appareil dans des sacs en nylon, car de l'humidité et de la moisissure pourraient se former.

Pour un rangement peu encombrant de l'appareil, respectez ce qui suit :

### Procédure (Fig. J)

1. Desserrez les écrous papillon (16).
2. Rabattez le longeron supérieur (1) vers l'avant, pour que l'appareil soit moins encombrant.
3. Dans ce cas, [voir (11) → Fig. A] le câble de commande ne doit pas être coincé.

## Diagnostic de pannes

Le tableau suivant vous aide à éliminer les petites pannes :

Problème	Cause possible	Dépannage
L'appareil ne démarre pas	Absence de tension de réseau	Contrôler la prise de courant, le câble d'alimentation, la fiche d'alimentation, le fusible, et le cas échéant, faire réparer par un électricien.
	Arceau de démarrage (19) défectueux	Adressez-vous au Centre de SAV.
	Balais de carbone usés	
	Défaut du moteur	
	Herbe trop longue	Régler une hauteur de coupe plus haute. En appuyant sur le longeron supérieur (1) soulever légèrement les roues avant.
Arrêt du moteur	Blocage par des corps étrangers	Retirer les corps étrangers
Résultat du travail non satisfaisant ou moteur surchargé	Hauteur de coupe trop basse	Régler une hauteur de coupe plus haute
	Lame (30) émoussée	Aiguiser ou remplacer la lame (30)
	Zone de coupe obstruée	Nettoyer l'appareil
	Lame (30) incorrectement montée	Installer la lame (30) correctement
La lame (30) ne tourne pas	Lame (30) bloquée par de l'herbe	Retirer l'herbe
	Vis de lame (31) desserrée	Serrer la vis de lame (31)
Bruits anormaux, cliquetis ou vibrations	Vis de lame (31) desserrée	Serrer la vis de lame (31)
	Lame (30) endommagée	Remplacer la lame (30)
L'indicateur de niveau (14) ne fonctionne pas	Salissures	Nettoyage avec une brosse douce. L'indicateur de niveau doit se refermer par ses propres moyens, quand il est ouvert.

## Recyclage/protection de l'environnement

Introduisez l'appareil, les accessoires et l'emballage dans un circuit de recyclage respectueux de l'environnement.



Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix signifie que ce produit ne doit pas être éliminé comme déchet municipal non trié à la fin de sa vie utile.

### Directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques :

les consommateurs sont légalement tenus de recycler, dans le respect de l'environnement, les équipements électriques et électroniques arrivés en fin de vie. Cela permet de garantir une valorisation écologique et respectueuse des ressources.

Suivant la transposition en droit national, vous pouvez disposer des possibilités suivantes :

- Restitution à un point de vente,
- Restitution à un point de collecte officiel,
- Renvoi au fabricant / au distributeur.

Ne sont pas concernés les accessoires qui accompagnent les appareils usagés et les moyens auxiliaires sans composants électriques.

### Consignes de recyclage pour tondeuses

Éliminez les restes de coupe non pas avec les déchets ménagers, mais jetez-les avec le compost ou répartissez-les comme paillage sous des arbustes et des arbres.

## Service

### Garantie

Chère cliente, cher client, ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans, valable à compter de la date d'achat.

En cas de manques constatés sur ce produit, vous disposez des droits légaux contre le vendeur du produit. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie présentée par la suite.

### Conditions de garantie

Le délai de garantie débute avec la date d'achat. Veuillez conserver soigneusement le ticket de caisse original. En effet, ce document vous sera réclamé comme preuve d'achat.

Si un défaut de matériel ou un défaut de fabrication se présente au cours des trois ans suivant la date d'achat de ce produit, nous réparons gratuitement ou remplaçons ce produit - selon notre choix. Cette garantie suppose que l'appareil défectueux et le justificatif d'achat (ticket de caisse) nous soient présentés durant cette période de trois ans et que la nature du manque et la manière dont celui-ci est apparu soient explicités par écrit dans un bref courrier.

Si le défaut est couvert par notre garantie, le produit vous sera retourné, réparé ou remplacé par un neuf. Aucune nouvelle période de garantie ne débute à la date de la réparation ou de l'échange du produit.

### Durée de garantie et demande légale en dommages-intérêts

La durée de garantie n'est pas prolongée par la garantie. Ce point s'applique aussi aux pièces remplacées et réparées. Les dommages et les manques éventuellement constatés dès l'achat doivent immédiatement être signalés après le déballage. A

l'expiration du délai de garantie les réparations occasionnelles sont à la charge de l'acheteur.

### **Volume de la garantie**

L'appareil a été fabriqué avec soin, selon de sévères directives de qualité et il a été entièrement contrôlé avant la livraison.

La garantie s'applique aux défauts de matériel ou aux défauts de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux parties du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent être donc considérées comme des pièces d'usure (par ex. lame) ou pour des dommages affectant les parties fragiles .

Cette garantie est nulle si l'appareil a été endommagé, mal utilisé ou non entretenu. Il en va de même pour des dommages provoqués par l'eau, le gel, la foudre ou le feu ou un transport inadapté. Pour une utilisation appropriée du produit, il faut impérativement respecter toutes les instructions citées dans le manuel de l'opérateur. Les actions et les domaines d'utilisation déconseillés dans la notice d'utilisation ou vis-à-vis desquels une mise en garde est émise, doivent absolument être évités. L'appareil est destiné à un usage privé uniquement et non à un usage commercial. La garantie est nulle en cas de mauvaise utilisation et de manipulation inappropriée, d'usage de la force et d'interventions qui n'ont pas été effectuées par notre centre de service agréé.

### **Marche à suivre dans le cas de garantie**

Pour garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les instructions suivantes :

- Tenez vous prêt à présenter, sur demande, le ticket de caisse et le numéro d'identification (IAN 446251\_2307) comme preuve d'achat.

- Vous trouverez le numéro d'article sur la plaque signalétique.
- Si des pannes de fonctionnement ou d'autres manques apparaissent, prenez d'abord contact, par **téléphone** ou par **e-Mail**, avec le service après-vente dont les coordonnées sont indiquées ci-dessous. Vous recevrez alors des renseignements supplémentaires sur le déroulement de votre réclamation.
- En cas de produit défectueux vous pouvez, après contact avec notre service clients, envoyer le produit, franco de port à l'adresse de service après-vente indiquée, accompagné du justificatif d'achat (ticket de caisse) et en indiquant quelle est la nature du défaut et quand celui-ci s'est produit. Pour éviter des problèmes d'acceptation et des frais supplémentaires, utilisez absolument seulement l'adresse qui vous est donnée. Assurez-vous que l'expédition ne se fait pas en port dû, comme marchandises encombrantes, envoi express ou autre taxe spéciale. Veuillez renvoyer l'appareil, y compris tous les accessoires livrés lors de l'achat et prenez toute mesure pour avoir un emballage de transport suffisamment sûr.

### **Service de réparation**

Pour les réparations **ne relevant pas de la garantie**, adressez-vous au Centre de SAV. Il vous établira volontiers un devis.

- Nous pouvons traiter uniquement les appareils qui ont été expédiés avec un emballage et un affranchissement suffisants.
- Remarque :** Veuillez envoyer votre appareil nettoyé en indiquant le défaut à l'adresse connue du Centre de SAV.
- Ne seront pas acceptés les appareils envoyés en port dû ainsi que les appa-

reils envoyés comme produits encombrants, en express ou par tout autre mode de transport spécial.

- Nous recyclons gratuitement vos appareils défectueux que vous nous renvoyez.

## Service-Center

**FR** **Service France**  
Tel.: 0800 919270  
E-mail: [grizzly@lidl.fr](mailto:grizzly@lidl.fr)  
**IAN 446251\_2307**

**CH** **Service Suisse**  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-mail: [grizzly@lidl.ch](mailto:grizzly@lidl.ch)  
**IAN 446251\_2307**

## Importateur

Veillez noter que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Contactez d'abord le Centre de SAV cité ci-dessus.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG  
Stockstädter Str. 20  
63762 Großostheim  
ALLEMAGNE  
[www.grizzlytools.de](http://www.grizzlytools.de)

## Pièces de rechange et accessoires

**Vous obtiendrez des pièces de rechange et accessoires à l'adresse [www.grizzlytools.shop](http://www.grizzlytools.shop).**

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

En cas de problèmes lors de la passation de votre commande, contactez-nous via notre boutique en ligne. Pour toute autre question, adressez-vous au Service-Center, p. 40.

Position	Désignation	N° de commande
12	Dispositif de récupération de l'herbe	91110158
30+31	Lame (Dés. fabricant.: DT8231-440101) + Vis de lame	91110150



# Traduction de la déclaration CE de conformité originale

Produit: **Tondeuse à gazon électrique**

Modèle: **PRM 1500 B2**

Número de serie: 000001 - 026000

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

**2006/42/EC • 2014/30/EU • 2000/14/EC & 2005/88/EC •  
2012/19/EU • 2011/65/EU & (EU) 2015/863**

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la directive 2011/65/EU du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Pour assurer la conformité, les normes harmonisées et les normes et réglementations nationales suivantes ont été appliquées :

**EN 62841-1:2015/A11:2022 • EN IEC  
62841-4-3:2021/A11:2021 • EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021 • EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021  
EN 61000-3-3:2013/A2:2021 • EN IEC 63000:2018**

Conformément à la directive 2000/14/EC relative aux émissions sonores, il est confirmé ce qui suit :

Niveau de puissance acoustique ( $L_{WA}$ )

- mesuré: 90,1 dB

- garanti: 92 dB

Procédure appliquée pour l'évaluation de la conformité conformément à la directive 2000/14/EC, annexe VI.

Organisme notifié: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstrasse 199, 80686 München, NB 0036

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG  
Stockstädter Str. 20  
63762 Großostheim  
ALLEMAGNE  
05.02.2024

Christian Frank  
Mandataire de documentation

# Indice

## Introduzione..... 42

Usò conforme..... 42  
 Materiale in dotazione/  
 accessori..... 43  
 Panoramica..... 43  
 Descrizione del funzionamento..... 44  
 Dati tecnici..... 44

## Avvertenze di sicurezza..... 44

Significato delle avvertenze di  
 sicurezza..... 44  
 Pittogrammi e simboli..... 45  
 Avvertenze di sicurezza generali  
 elettrotensile..... 45  
 Avvertenze di sicurezza  
 tosaerba..... 48  
 Rischi residui..... 49

## Preparazione..... 50

Elementi di comando..... 50  
 Montaggio..... 50  
 Agganciare/sganciare il dispositivo  
 raccogliërba..... 51  
 Svuotare il dispositivo  
 raccogliërba..... 51  
 Regolare l'altezza di taglio..... 51  
 Kit di pacciamatura..... 52

## Funzionamento..... 52

Avvertenze per l'utilizzo..... 52  
 Accensione e spegnimento..... 53

## Trasporto..... 53

## Pulizia, manutenzione e conservazione..... 53

Pulizia..... 54  
 Manutenzione..... 54  
 Conservazione..... 55

## Ricerca degli errori..... 55

## Smaltimento/rispetto dell'ambiente..... 56

Indicazioni sullo smaltimento per  
 tosaerba..... 56

## Assistenza..... 56

Garanzia..... 56  
 Servizio di riparazione..... 58  
 Service-Center..... 58  
 Importatore..... 58

## Ricambi e accessori..... 58

## Traduzione delle dichiarazioni CE di conformità originale..... 59

## Vista esplosa..... 63

# Introduzione

Complimenti per l'acquisto di questo nuovo tosaerba elettrico (di seguito apparecchio o elettrotensile).

Avete optato per un apparecchio di alta qualità. La qualità di questo apparecchio è stata verificata durante la produzione, in seguito l'apparecchio è stato sottoposto ad un controllo finale. Pertanto, la funzionalità dell'apparecchio è garantita.



Il manuale d'uso è parte integrante del presente apparecchio. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Leggere attentamente il manuale d'uso. Acquisire familiarità con i comandi e con l'uso corretto dell'apparecchio. Utilizzare l'apparecchio solo come descritto e per i settori d'impiego previsti. Conservare il manuale d'uso e, in caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche tutti i documenti correlati.

## Usò conforme

L'apparecchio è destinato esclusivamente al seguente uso:

- Falcatura di prati e superfici erbose in ambito domestico.

È vietato l'uso dell'apparecchio in condizioni di pioggia e in ambienti umidi.

L'apparecchio è destinato all'utilizzo da parte di adulti. L'uso dell'apparecchio ai

ragazzi di età superiore a 16 anni è consentito solo sotto sorveglianza.

Qualsiasi altro impiego non espressamente consentito nel presente manuale d'uso può causare danni all'apparecchio e rappresentare un serio pericolo per l'utilizzatore. L'utilizzatore od operatore dell'apparecchio è responsabile di eventuali incidenti o danni ad altre persone o alla loro proprietà. L'apparecchio è adatto all'uso per piccoli lavori domestici. Non è stato concepito per l'impiego aziendale prolungato. Un eventuale utilizzo aziendale comporta l'estinzione della garanzia. Il produttore non si fa carico di eventuali danni causati da un uso improprio o da un azionamento errato.

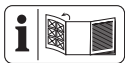
## Materiale in dotazione/ accessori

Estrarre l'apparecchio dalla confezione e controllare il materiale fornito.

Smaltire il materiale di imballaggio ai sensi della normativa vigente.

- Tosaerba elettrico
- Sbarra superiore
- Sbarra inferiore
- Dispositivo raccogliërba
- 2x Dado a galletto (con rondella e vite a testa quadrata per il fissaggio della sbarra superiore)
- 2x Dado a galletto (con rondelle e accessorio per il fissaggio della sbarra inferiore)
- 2x Portacavo
- Kit di pacciamatura
- Traduzione delle istruzioni originali

## Panoramica



Le figure dell'apparecchio si trovano nelle pagine apribili anteriori e posteriori.

### (Fig. A)

- 1 Sbarra superiore
- 2 Scarico di trazione prolunga
- 3 Sbarra inferiore
- 4 Tappi terminali piatti
- 5 Protezione antiurto
- 6 Manico
- 7 Alloggiamento apparecchio
- 8 Incavo impugnatura
- 9 Ruote
- 10 Dado a galletto (per il fissaggio della sbarra inferiore)
- 11 Cavo dell'apparecchio
- 12 Dispositivo raccogliërba
- 13 Impugnatura
- 14 Indicatore di livello
- 15 Portacavo
- 16 Dado a galletto (per il fissaggio della sbarra superiore)
- 17 Presa per il cavo di prolunga
- 18 Blocco accensione
- 19 Leva di avvio
- 20 Kit di pacciamatura
- 21 Cavo di prolunga (non in dotazione)

### (Fig. B)

- 22 Rondella

### (Fig. C)

- 23 Vite a testa quadrata

### (Fig. D)

- 24 Linguettes in plastica
- 25 Sbarre del dispositivo raccogliërba
- 26 Impugnatura supplementare

### (Fig. F)

- 27 Leva per la regolazione dell'altezza di taglio
- 28 Blocco

**(Fig. G)**

29 Staffa kit di pacciamatura

**(Fig. I)**

30 Lama

31 Vite della lama

32 Alberino motore

**Descrizione del funzionamento**

L'apparecchio dispone di un motore elettrico e di un alloggiamento in plastica. Sono disponibili diverse modalità di falciatura e una regolazione di livello altezza di taglio. Il dispositivo di taglio ruota parallelamente al livello di taglio.

La seguente descrizione illustra il funzionamento dei componenti.

**Dati tecnici**

**Tosaerba elettrico ... PRM 1500 B2**

Potenza assorbita del motore ..... 1500 W

Tensione di rete ..... 230 V~; 50 Hz

Numero di giri a vuoto  $n_0$  ..... 3400 min<sup>-1</sup>

Ampiezza di taglio ..... ≈ 360 mm

Altezza di taglio ..... 25 - 75 mm

Classe di protezione ..... II ( doppio isolamento )

Grado di protezione ..... IPX4

Peso ..... ≈ 14 kg

Volume dispositivo raccoglierba ..... ≈ 40 l

Livello di pressione acustica ( $L_{pA}$ ) ..... 69,8 dB;  $K_{pA}=3$  dB

Livello di potenza acustica ( $L_{WA}$ )

- garantito ..... 92 dB

- misurato ..... 90,1 dB;  $K_{WA}=1,85$  dB

Vibrazione sull'impugnatura ad arco ( $a_h$ ) ..... 2,337 m/s<sup>2</sup>;  $K=1,5$  m/s<sup>2</sup>

I valori relativi alla rumorosità e alle vibrazioni sono stati determinati in base alle norme e alle disposizioni indicate nella dichiarazione di conformità.

Il valore complessivo di vibrazione indicato e il valore sulle emissioni rumorose riportato sono stati misurati secondo una procedura di controllo regolata da norme e possono essere utilizzati per il confronto fra un utensile elettrico e un altro. Il valore complessivo di vibrazione indicato e il valore sulle emissioni rumorose riportato possono essere utilizzati anche per una stima temporanea del carico.

**⚠ AVVERTIMENTO!** Le emissioni sulle vibrazioni e la rumorosità possono differire dai valori indicati durante l'uso effettivo dell'elettro utensile, in base alla tipologia e la modalità in cui si utilizza l'elettro utensile, in particolare quale tipo di pezzo viene lavorato. Cercare di limitare il più possibile l'esposizione alle vibrazioni. Un esempio di misura per ridurre l'esposizione alle vibrazioni è la limitazione del tempo di lavoro. In tal senso, occorre tenere conto di tutte le componenti del ciclo operativo (ad esempio i momenti in cui l'elettro utensile è spento e quelli in cui è acceso, ma opera senza carico).

**Avvertenze di sicurezza**

Questa sezione contiene le avvertenze di sicurezza fondamentali per l'uso dell'apparecchio.

**Significato delle avvertenze di sicurezza**

**⚠ PERICOLO!** Se non si seguono queste avvertenze di sicurezza, si verifica un incidente. La conseguenza è una grave lesione o la morte.

**⚠ AVVERTIMENTO!** Se non si seguono queste avvertenze di sicurezza, si può verificare un incidente. La conseguenza può essere una grave lesione o la morte.

**⚠ ATTENZIONE!** Se non si seguono queste avvertenze di sicurezza, si verifica un incidente. La conseguenza può essere una lieve o media lesione.

**NOTA!** Se non si seguono queste avvertenze di sicurezza, si verifica un incidente. La conseguenza può essere un danno materiale.

## Pittogrammi e simboli

### Pittogrammi sull'apparecchio

-  Attenzione!
-  Leggere le istruzioni per l'uso
-  Indossare protezione oculare e cuffie protettive
-  È vietato l'uso dell'apparecchio in condizioni di pioggia e in ambienti umidi.
-  Attenzione in caso di parti proiettili - Tenere lontane le persone
-  Tenere lontane dall'apparecchio le persone non addette ai lavori
-  Gruppo di taglio affilato! Tenere lontano piedi e mani.
-  Spegnerne il motore e staccare l'alimentatore a spina prima di effettuare interventi di regolazione o pulizia o se il cavo di prolunga si è impigliato o ha subito danni.
-  Pericolo di scossa elettrica!
-  Tenere il cavo di prolunga lontano dall'apparecchio e dalla lama!
-  Attenzione! Ritardo del gruppo di taglio
-  Scala altezza di taglio



Diametro di taglio



Livello di potenza acustica garantito  $L_{WA}$  in dB.



Classe di protezione II (doppio isolamento)



Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.



Spegnimento - Rilasciare la leva di avvio



Fase di avvio - Premere il blocco di accensione e tirare la leva di avvio

### Indicatore di livello sul dispositivo raccogliërba



Indicatore di livello aperto: Dispositivo raccogliërba vuoto



Indicatore di livello chiuso: Dispositivo raccogliërba pieno

### Simboli nelle istruzioni per l'uso



Prima dei lavori di manutenzione e quando il cavo di allacciamento è danneggiato, staccare la spina di alimentazione



Utilizzare guanti di protezione

### Avvertenze di sicurezza generali elettroutensile

**⚠ AVVERTIMENTO!** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, istruzioni, illustrazioni e specifiche fornite con questo elettroutensile. In caso di inosservanza delle istruzioni seguenti, potrebbero verificarsi scariche elettriche, incendi e/o lesioni gravi. **Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per poterle consultare in futuro.**

Il termine "elettroutensile" usato nelle avvertenze si riferisce al proprio utensile elettrico alimentato a corrente (via cavo) o batterie (senza cavo).

### 1. SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO

- a) **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Le aree disordinate e scure stimolano gli incidenti.
- b) **Non utilizzare gli elettroutensili in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri.** Gli elettroutensili emettono fiammelle che possono infiammare la polvere o i fumi.
- c) **Tenere lontani i bambini ed eventuali altre persone presenti mentre si adopera l'elettroutensile.** Le distrazioni possono causare perdite di controllo.

### 2. SICUREZZA ELETTRICA

- a) **Le spine dell'elettroutensile devono combaciare con le prese di corrente. Non modificare mai in alcun modo la spina. Non usare adattatori con gli elettroutensili a terra (massa).** Spine non modificate e prese corrette riducono il rischio di scossa elettrica.
- b) **Evitare il contatto con superfici a terra o massa, come condutture, radiatori, piani cottura e frigoriferi.** Sussiste un rischio maggiore di scossa elettrica se il proprio corpo è a terra o massa.
- c) **Non esporre gli elettroutensili alla pioggia o umidità.** Infiltrazioni di acqua nell'elettroutensile possono accrescere il rischio di scossa elettrica.
- d) **Non usare scorrettamente il cavo. Non usare mai il cavo per trasportare, tirare o staccare**

**dalla corrente l'elettroutensile. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento.** Cavi danneggiati o impigliati possono accrescere il rischio di scossa elettrica.

- e) **Quando si adopera un elettroutensile all'esterno, utilizzare un cavo di prolunga idoneo per l'uso all'esterno.** Usare un cavo idoneo per l'uso esterno riduce il rischio di scossa elettrica.
- f) **Se non è possibile evitare di usare un elettroutensile in una zona umida, usare un'alimentazione protetta con dispositivo a corrente residua (RCD).** Usare un RCD riduce il rischio di scossa elettrica.

### 3. SICUREZZA PERSONALE

- a) **Stare vigili, osservare ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si adopera l'elettroutensile. Non usare un elettroutensile se si è stanchi o sotto l'influsso di sostanze stupefacenti, alcol o medicinali.** Un attimo di disattenzione mentre si adoperano elettroutensili può provocare lesioni personali gravi.
- b) **Usare dispositivi di protezione individuali. Indossare sempre una protezione oculare.** Usare dispositivi di protezione, come una mascherina antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, caschi rigidi o protezione acustica alle condizioni appropriate riduce il rischio di lesioni personali.
- c) **Evitare l'accensione involontaria. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento prima di attaccarlo alla corrente elettri-**

**ca e/o pacco batterie, sollevare o trasportare l'utensile.**

Trasportare elettrooutensili con le dita sull'interruttore o strumenti a corrente con l'interruttore acceso accresce gli incidenti.

d) **Prima di accendere l'elettrooutensile rimuovere tutte le chiavi e chiavi di fissaggio.**

Una chiave o una chiavetta rimaste inserite in una parte rotante di un elettrooutensile può causare lesioni personali.

e) **Non sporgersi eccessivamente. Mantenere sempre equilibrio e una base ben solidi.** In

tal modo sarà più facile controllare l'elettrooutensile in caso di situazioni inattese.

f) **Indossare abiti idonei. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli e gli abiti lontani dalle parti in movimento.** Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi potrebbero rimanere impigliati nelle parti in movimento.

g) **In caso di dispositivi in dotazione da collegare per l'aspirazione di polveri e raccolta, assicurarsi che siano collegati e usati in modo appropriato.** Usare un raccoglitore di polvere può ridurre i rischi correlati alle polveri.

h) **Non consentire che la familiarità acquisita con l'uso frequente di utensili faccia sì che si diventi eccessivamente sicuri di sé e si ignorino i principi di sicurezza.**

Un'azione inavvertita può causare lesioni gravi in una frazione di secondo.

4. **USO E MANUTENZIONE DELL'ELETTROUTENSILE**

a) **Non forzare l'elettrooutensile. Usare l'elettrooutensile corretto per la propria applicazione.**

Usando l'elettrooutensile corretto, le operazioni risulteranno migliori e più sicure al ritmo per il quale è stato sviluppato.

b) **Non usare l'elettrooutensile se l'interruttore non si accende e spegne.** Un elettrooutensile che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e va riparato.

c) **Prima di praticare regolazioni, cambiare accessori o conservare l'elettrooutensile, staccare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere il pacco batterie, se rimovibile, dall'elettrooutensile.** Tali misure preventive riducono il rischio di accensione involontaria dell'elettrooutensile.

d) **Conservare elettrooutensili in pausa fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non conoscono l'elettrooutensile o le presenti istruzioni di adoperare l'elettrooutensile.** Gli elettrooutensili sono pericolosi se nelle mani di utenti non esperti.

e) **Praticare manutenzione sugli elettrooutensili e gli accessori. Verificare che non vi siano disallineamenti o inceppamento di parti mobili, rotture di parti o altre condizioni che possano compromettere il funzionamento dell'elettrooutensile. Se danneggiato, far riparare l'elettrooutensile prima di usarlo.** Molti incidenti sono causati da elet-

troutensili non sottoposti a regolare manutenzione.

- f) **Mantenere gli utensili di taglio affilati e puliti.** Gli strumenti di taglio correttamente curati con spigoli affilati sono messo soggetti all'inceppamento e più facili da controllare.
- g) **Usare l'elettrotensile, gli accessori e i porta punte ecc. nel rispetto delle presenti istruzioni, considerano le condizioni operative e le attività da eseguire.** L'uso di questo elettrotensile per operazioni diverse da quelle previste può provocare situazioni pericolose.
- h) **Mantenere i manici e le superfici di presa pulite, asciutte e prive di olio e grasso.** Manici e superfici di presa scivolose non consentono una gestione e un controllo sicuri dell'utensile in condizioni inattese.

## 5. ASSISTENZA

- a) **Far eseguire la manutenzione sul proprio elettrotensile da parte di personale di riparazione qualificato e usando solo pezzi di ricambio identici.** Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza dell'elettrotensile.

## Avvertenze di sicurezza tosaerba

- **Non usare il tosaerba in caso di mal tempo, soprattutto se sussiste rischio di lampi.** In tal modo si riduce il rischio di essere colpiti da fulmini.
- **Ispezionare accuratamente l'area dove si userà il tosaerba per escludere la presenza di animali selvatici.** Sussiste rischio di lesioni causate dal tosaerba in uso.

- **Ispezionare accuratamente l'area dove si userà l'apparecchio e rimuovere tutte le pietre, i rami, i cavi, le ossa e altri oggetti estranei.** Oggetti proiettati possono comportare lesioni personali.
- **Prima di utilizzare il tosaerba, eseguire sempre un'ispezione visiva per verificare che la lama e il dispositivo di taglio non siano usurati o danneggiati.** Pezzi usurati o danneggiati aumentare il rischio di infortuni.
- **Prima dell'uso, ispezionare il cavo di alimentazione e prolunga per escludere la presenza di danni o invecchiamento. Non usare il tosaerba se il cavo è danneggiato oppure usurato. Se il cavo viene danneggiato oppure usurato durante l'uso, spegnere il tosaerba e non toccare il cavo prima di averlo staccato dall'alimentazione.** Un cavo di alimentazione e prolunga danneggiati potrebbero causare scariche elettriche, incendi e/o lesioni gravi.
- **Non rimuovere le protezioni. Le protezioni devono essere in condizioni idonee per l'uso e montate correttamente.** Una protezione allentata, danneggiata o non correttamente funzionante può causare lesioni personali.
- **Tenere tutti i fori di raffreddamento puliti da detriti.** I fori dell'aria bloccati e detriti possono causare surriscaldamento o pericolo di incendio.
- **Durante l'uso del tosaerba, indossare sempre calzature antiscivolo e protettive. Non mettere in funzione il tosaerba se si è**



**scalzi o si indossano sandali.** In tal modo si riduce il rischio di lesioni ai piedi per contatto con lame rotanti.

- **Durante l'uso del tosaerba, indossare sempre pantaloni lunghi.** La pelle esposta aumenta la probabilità di lesioni causate da oggetti proiettati.
- **Non mettere in funzione il tosaerba se l'erba è bagnata. Camminare, non correre.** In tal modo si riduce il rischio di scivolare e cadere e, quindi, di subire lesioni personali.
- **Non mettere in funzione il tosaerba su sentieri troppo ripidi.** In tal modo si riduce il rischio di perdere il controllo, scivolare e cadere e, quindi, di subire lesioni personali.
- **Quando si lavora su pendii, prestare attenzione alla sicurezza dei propri passi, lavorare sempre in senso trasversale al pendio e mai verso l'alto o il basso e prestare estrema attenzione quando si cambia la direzione.** In tal modo si riduce il rischio di perdere il controllo, scivolare e cadere e, quindi, di subire lesioni personali.
- **Prestare estrema cautela quando si procede all'indietro o si muove il tosaerba verso di sé. Prestare sempre attenzione all'ambiente circostante.** In tal modo si riduce il rischio di inciampare durante l'uso.
- **Tenere il cavo di alimentazione lontano dalle lame di taglio.** Un cavo di alimentazione danneggiato potrebbe causare scariche elettriche, incendi e/o lesioni gravi.
- **Spegnere e staccare la spina dall'alimentazione se il cavo risulta danneggiato o impigliato.**

Cavi danneggiati o impigliati possono accrescere il rischio di scossa elettrica.

- **Non toccare le lame né altre parti pericolose mobili finché sono in movimento.** In tal modo si riduce il rischio di lesioni da parti mobili.
- **Quando si rimuovono materiali incastrati o si pulisce il tosaerba, assicurarsi che tutti gli interruttori di accensione siano spenti.** L'entrata in funzione involontaria del tosaerba potrebbe causare lesioni personali gravi.

#### Ulteriori avvertenze di sicurezza

- Collegare l'apparecchio solo a una presa protetta da interruttore differenziale (interruttore FI) con corrente di guasto nominale non superiore a 30 mA.
- **Utilizzare solo accessori consigliati da PARKSIDE.** Accessori non idonei possono causare incendi o scariche elettriche.

#### Rischi residui

Anche utilizzando l'elettrotensile in modo conforme, permangono dei rischi residui. I seguenti pericoli possono verificarsi in funzione del modello e del tipo di elettrotensile:

- Danni agli occhi, in caso di mancato utilizzo di un'adeguata protezione oculare.
- Danni all'udito, in caso di mancato utilizzo di un'apposita protezione acustica.
- Danni alla salute derivanti dalle vibrazioni della mano e del braccio, qualora l'apparecchio venga utilizzato per un periodo di tempo prolungato o il suo uso e la sua manutenzione non siano effettuati in modo conforme.
- Lesioni da taglio

- Lesioni tramite parti mobili o superfici bollenti.

**▲ AVVERTIMENTO!** Pericolo di campo elettromagnetico generato durante il funzionamento dell'apparecchio. In presenza di determinate condizioni, questo campo può danneggiare i dispositivi medici attivi e passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o mortali, raccomandiamo alle persone che portano dispositivi medici di consultare il proprio medico e il costruttore dello stesso prima dell'utilizzo dell'apparecchio.

## Preparazione

**▲ AVVERTIMENTO!** Pericolo di lesioni a causa di un avviamento accidentale dell'apparecchio. Inserire la spina di alimentazione nella presa solo quando l'apparecchio è completamente pronto per l'uso.

## Elementi di comando

Familiarizzare con i comandi prima di mettere in funzione l'apparecchio per la prima volta.

### Indicatore di livello

#### Avvertenze (Fig. A)

- Sopra al dispositivo raccogliherba (12) è applicato un indicatore di livello di riempimento (14).
- L'indicatore di riempimento (14) funziona solo quando l'apparecchio è in uso.



Indicatore di livello aperto: Dispositivo raccogliherba vuoto



Indicatore di livello chiuso: Dispositivo raccogliherba pieno

## Montaggio

Eseguire lavori solo di cui ci si sente sicuri. In caso di incertezza rivolgersi a un tecnico o direttamente alla nostra assistenza.

## Montare la sbarra

### Avvertenza

Selezionare la seguente posizione dell'altezza di taglio per semplificare il montaggio della sbarra: 25 mm (vedere *Regolare l'altezza di taglio*, p. 51)

### Montare la sbarra inferiore (Fig. B)

1. Applicare i tappi terminali piatti (4) ai capi del tubo sulla sbarra inferiore (3).
2. Piegare leggermente la sbarra inferiore (3).
3. Inserire la sbarra inferiore (3) con i tappi terminali piatti (4) a destra e sinistra del supporto dell'alloggiamento apparecchio (7).
4. Selezionare una delle 3 possibili regolazioni dell'altezza indicate sull'alloggiamento apparecchio (7) e sui tappi terminali piatti (4):
5. Stringere i dadi a galletto (10) con le rondelle (22) in senso orario.

### Montare la sbarra superiore (Fig. C)

1. Infilare lo scarico di trazione cavo prolunga (2) sulla sbarra superiore (1).
2. Fissare la sbarra superiore (1) a destra e a sinistra sulla sbarra inferiore (3) utilizzando i dadi a galletto (16), le viti a testa quadra in dotazione (23) e le rondelle (22).
3. Stringere i dadi a galletto (16) in senso orario.
4. **Fissare a clip il serracavi:** Fissare a clip il serracavi (15) sulla sbarra superiore (1) e inferiore (3) e fissare così il cavo dell'apparecchio (11).

### Regolare l'inclinazione (Fig. B)

1. Allentare i dadi a galletto (10) e le rondelle (22).
2. Regolare l'inclinazione della sbarra desiderata.

- Stringere i dadi a galletto (10) con le rondelle (22) in senso orario.

### Montare il dispositivo raccogliherba

(Fig. D)

- Inserire a clip l'impugnatura (13) sul lato superiore del dispositivo raccogliherba (12).
- Tirare le linguette in plastica (24) lungo le sbarre del dispositivo raccogliherba (25).

### Agganciare/sganciare il dispositivo raccogliherba

**▲ AVVERTIMENTO!** Pericolo di lesioni. Non lavorare con l'apparecchio senza protezione antiurto o dispositivo raccogliherba.

#### Agganciare il dispositivo raccogliherba (Fig. E)

- Sollevare la protezione antiurto (5).
- Tenere il dispositivo raccogliherba (12) stringendo l'impugnatura (13).
- Agganciare il dispositivo raccogliherba (12) in entrambi i supporti.
- Ripiegare la protezione antiurto (5) sul dispositivo raccogliherba (12). In tal modo mantiene il dispositivo raccogliherba (12) nella posizione corretta.

#### Rimuovere il dispositivo raccogliherba (Fig. E)

- Sollevare la protezione antiurto (5).
- Tenere il dispositivo raccogliherba (12) stringendo l'impugnatura (13).
- Sganciare il dispositivo raccogliherba (12).
- Rimuovere la protezione antiurto (5) dall'alloggiamento dell'apparecchio (7).

### Svuotare il dispositivo raccogliherba

(Fig. E)

- Sollevare la protezione antiurto (5).
- Tenere il dispositivo raccogliherba (12) stringendo l'impugnatura (13).
- Sganciare il dispositivo raccogliherba (12).
- Tenere il dispositivo raccogliherba (12) sia stringendo l'impugnatura (13) sia l'impugnatura supplementare [vedere (26) → Fig. D] per migliorare la presa.
- Scaricare l'erba tagliata in un apposito contenitore.
- Rimuovere la protezione antiurto (5) dall'alloggiamento dell'apparecchio (7).

### Regolare l'altezza di taglio

#### Selezionare l'altezza di taglio corretta

Per il primo taglio della stagione va scelta un'altezza di taglio elevata. L'altezza di taglio corretta per un prato ornamentale corrisponde a circa 25 - 40 mm, per un prato calpestabile invece circa 40- 60mm. L'apparecchio dispone di 6 altezze di taglio:

- 25/35 mm - altezza di taglio ridotta
- 45/55 mm - altezza di taglio media
- 65/75 mm - altezza di taglio elevata

#### Procedura (Fig. F)

- Afferrare il manico (6) in modo che l'apparecchio non scivoli via.
- Afferrare la leva per la regolazione dell'altezza di taglio (27) e premerla verso il lato.
- Far passare la leva per la regolazione dell'altezza di taglio (27) lungo il blocco (28) fino all'altezza di taglio desiderata.
- Premere la leva per la regolazione dell'altezza di taglio (27) verso il lato per bloccarla.

## Curare il prato

La falciatura regolare stimola la pianta a formare maggiormente le foglie, facendo morire allo stesso tempo le erbacce. Pertanto il prato dopo ogni operazione di falciatura diventa più compatto e si forma un manto erboso sollecitabile in modo uniforme. Il primo taglio avviene ad un'altezza di crescita di 70 - 80 mm verso aprile. Durante il periodo di vegetazione principale il prato viene falciato almeno una volta a settimana.

## Kit di pacciamatura

### Differenza tra tosaerba e pacciamatura

In caso di utilizzo del kit di pacciamatura (20) l'erba tagliata non viene raccolta in un dispositivo di raccolta, bensì sminuzzata e distribuita sul prato. Le sostanze nutritive presenti nell'erba tagliata vengono quindi decomposte dagli organismi del terreno e formano un circolo delle sostanze nutritive. Il prato pacciamato deve quindi essere concimato con minore frequenza. In generale vale che il prato deve essere tagliato relativamente spesso, per cui rimane sul prato solo una quantità ridotta di pacciamatura. Nel caso migliore si deve impostare di tagliare e pacciamare il prato almeno una volta alla settimana, per cui solo circa il 40% dell'altezza totale del prato si presenta come pacciamatura. Se la pacciamatura è visibile sul manto erboso (ad esempio al primo taglio dell'anno o con una rapida crescita), si dovrebbe lavorare con il dispositivo raccogliherba (12).

### Installare il kit di pacciamatura (Fig. G)

1. Rimuovere il dispositivo raccogliherba [vedere (12) → Fig. A] se presente.
2. Sollevare la protezione antiurto (5).

3. Inserire il kit di pacciamatura (20). Il kit di pacciamatura (29) scatta in posizione.
4. Riagganciare la protezione antiurto (5) al kit di pacciamatura (20).

### Rimuovere il kit di pacciamatura (Fig. G)

1. Sollevare la protezione antiurto (5).
2. Premere la staffa sul kit di pacciamatura (29) ed estrarre il kit di pacciamatura (20) stesso.
3. Riagganciare la protezione antiurto (5) al kit di pacciamatura (20).

## Funzionamento

### Avvertenze per l'utilizzo

**▲ AVVERTIMENTO!** Pericolo di lesioni. Effettuare le regolazioni dell'apparecchio solo a motore spento e con la lama ferma. A tal scopo tirare il connettore di sicurezza (10).

**▲ AVVERTIMENTO!** Pericolo di lesioni. Dopo lo spegnimento dell'apparecchio la lama continua a girare per alcuni secondi. Non toccare la lama in funzione.

**▲ AVVERTIMENTO!** Pericolo di lesioni. Non lavorare con l'apparecchio senza protezione antiurto o dispositivo raccogliherba.

### Avvertenze

- Prima dell'uso dell'apparecchio si deve sempre verificare se tutte le viti, dadi, bulloni e altri dispositivi di fissaggio siano ben fissati e che i dispositivi di protezione e le coperture di protezione siano in posizione. Gli adesivi di avviamento usurati o danneggiati devono essere sostituiti.
- Osservare la protezione contro il rumore e le normative locali.

## Procedura

- Iniziare a falciare nei pressi della presa di corrente e via via allontanarsi.
- Far passare il cavo di prolunga sempre dietro di sé e dopo la deviazione sempre dal lato già tosato.
- Regolare l'altezza di taglio in modo che l'apparecchio non venga sovraccaricato. In caso contrario il motore può essere danneggiato.
- Condurre l'apparecchio a passo d'uomo possibilmente percorrendo delle linee rette. Per una falciatura completa, le strisce realizzate devono sempre sovrapporsi di pochi centimetri.
- In corrispondenza di pendenze, lavorare sempre obliquamente ad esse.
- Non muoversi a ritroso con l'apparecchio.
- Qualora le lame vengano a contatto con un corpo estraneo, spegnere tempestivamente il motore. Attendere che la lama si fermi e verificare l'eventuale presenza di danni nell'apparecchio. Proseguire con il lavoro solo se l'apparecchio non risulta danneggiato.
- Durante le pause prolungate e per il trasporto, disattivare l'apparecchio e attendere che la lama si fermi.
- Pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo come indicato nel capitolo *Pulizia, manutenzione e conservazione*, p. 53.

## Accensione e spegnimento

**▲ AVVERTIMENTO!** Pericolo di lesioni. Dopo lo spegnimento dell'apparecchio la lama continua a girare per alcuni secondi. Non toccare la lama in funzione.

### Accensione (Fig. H)

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana.

2. Inserire la spina della prolunga (17) nella presa per prolunga (21) sulla sbarra superiore (1).
3. Per lo scarico della trazione creare un passante al termine della prolunga (21) e appenderlo allo scarico di trazione della prolunga (2).
4. Collegare l'apparecchio all'alimentazione.
5. Prima dell'accensione assicurarsi che l'apparecchio non tocchi alcun oggetto.
6. Per accendere, tenendo premuto il blocco di accensione (18), tirare la leva di avvio (19).
7. Rilasciare quindi il blocco accensione (18).

### Spegnimento (Fig. H)

1. Per spegnere, rilasciare la leva di avvio (19).

## Trasporto

### Avvertenze (Fig. A)

- Spegnere l'apparecchio, estrarre la spina e attendere che la lama si fermi.
- Prestare attenzione al peso dell'apparecchio e non superare le proprie forze.
- Durante il trasporto indossare i guanti ed evitare il contatto con componenti pericolosi (ad esempio motore caldo, unità di taglio).
- Trasportare l'apparecchio sempre reggendolo dal manico (6) e dall'impugnatura (8) per una presa più sicura.

## Pulizia, manutenzione e conservazione

**▲ AVVERTIMENTO!** Scossa elettrica! Pericolo di lesioni a causa di un avviamen-

to accidentale dell'apparecchio. Proteggersi durante i lavori di manutenzione e pulizia. Spegnerne l'apparecchio ed estrarre la spina di alimentazione dalla presa. Per i lavori di riparazione e manutenzione non descritti nelle presenti istruzioni chiedere l'intervento del nostro Centro Assistenza. Usare solo componenti originali.

## Pulizia

**▲ AVVERTIMENTO!** Scossa elettrica! Non spruzzare mai acqua sull'apparecchio.



Pericolo di lesioni! Estrarre la spina e attendere che la lama si fermi.



Utilizzare guanti di protezione

## Avvertenza

Pericolo di danneggiamento. Le sostanze chimiche possono aggredire i componenti in materiale sintetico dell'apparecchio. Non utilizzare detersivi o solventi.

## Pulizia dopo il funzionamento

- Garantire una costante pulizia delle fessure di aerazione, dell'alloggiamento del motore e delle impugnature dell'apparecchio. A tale scopo utilizzare un panno umido o una spazzola.
- Per la pulizia non utilizzare oggetti duri o appuntiti. In caso contrario si rischierrebbe di danneggiare l'apparecchio.
- Rimuovere i residui vegetali adesivi all'apparecchio con un pezzo di legno o di plastica dalle ruote, dalle aperture di ventilazione, dall'apertura di espulsione e dall'area delle lame.

## Manutenzione



Pericolo di lesioni! Estrarre la spina e attendere che la lama si fermi.



Utilizzare guanti di protezione

- Prima di ogni utilizzo verificare l'assenza di difetti visibili sull'apparecchio, ad es. componenti allentati, usurati o danneggiati. Verificare il saldo posizionamento di tutti i dadi, i bulloni e le viti.
- Controllare le coperture e i dispositivi di protezione per verificare l'eventuale presenza di danni e la sede corretta. All'occorrenza, sostituire i componenti danneggiati.
- Di tanto in tanto lubrificare gli assi delle ruote.

Non rispondiamo di eventuali danni causati dai nostri apparecchi, ove essi siano causati da riparazione inappropriata o impiego di pezzi di ricambio non originali o per uso non conforme.

## Sostituire le lame

Se la lama non è affilata, farla levigare da un'officina specializzata. Se la lama è danneggiata o mostra squilibri, sostituirla.

## Utensili necessari

- Chiave per dadi (SW13)

## Sequenza corretta

Alberino motore - Lama - Rondella - Disco di fissaggio - Vite della lama

## Procedura (Fig. 1)

1. Estrarre la spina e attendere che la lama si fermi.
2. Ruotare l'apparecchio su di un lato.
3. Utilizzare guanti resistenti e tenere fissa la lama (30). Ruotare la vite della lama (31) in senso antiorario con l'ausilio di un cacciavite dall'alberino del motore (32).
4. Reinscrivere la nuova lama (30) procedendo in senso inverso. Assicurarsi che la lama (30) sia correttamente posizionata e la vite della lama stretta (31).

## Conservazione

**▲ AVVERTIMENTO!** Pericolo di incendio. Non conservare l'apparecchio con il dispositivo raccogliherba pieno. In presenza di alte temperature, a causa dello sviluppo di calore l'erba inizia a fermentare.

### Avvertenze

- Conservare l'apparecchio sempre pulito, all'asciutto e fuori dalla portata dei bambini.
- Lasciare raffreddare il motore prima di riporre l'apparecchio in un ambiente chiuso.

- Non avvolgere l'apparecchio in un sacchetto di nylon, in quanto potrebbero formarsi umidità e funghi.

Per conservare l'apparecchio con poco ingombro, procedere come segue:

### Procedura (Fig. J)

1. Svitare i dadi a galletto (16).
2. Ribaltare in avanti la sbarra superiore (1), in modo che l'apparecchio occupi meno spazio.
3. Il cavo dell'apparecchio [vedere (11) → Fig. A] non deve rimanere incastrato.

## Ricerca degli errori

La tabella che segue aiuta a risolvere piccoli guasti:

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non si avvia	Manca la tensione di rete	Ispezionare la presa, il cavo di alimentazione, la spina di collegamento, il fusibile ed eventualmente farli riparare dall'elettricista.
	leva di avvio (19) guasta	rivolgersi al centro di assistenza.
	Spazzole di carbone usurate	
	Motore difettoso	
	Erba troppo alta	Regolare l'altezza di taglio. Premendo la sbarra superiore (1) le ruote anteriori si sollevano leggermente.
Il motore si spegne	Rimuovere i blocchi dovuti a corpi estranei	Rimuovere i corpi estranei
Esito del lavoro non soddisfacente o il motore ha difficoltà durante il lavoro	Altezza di taglio troppo bassa	Regolare un'altezza di taglio superiore
	Lama (30) non affilata	Far affilare le lame (30) o sostituirle
	Area delle lame intasata	Pulire l'apparecchio
	Lama (30) montata in modo errato	Installare correttamente la lama (30)

Problema	Possibile causa	Soluzione
La lama (30) non ruota	Lama (30) bloccata dall'erba	Rimuovere l'erba
	Vite della lama (31) lenta	Stringere la vite della lama (31)
Rumori, picchietto o vibrazioni anomali	Vite della lama (31) lenta	Stringere la vite della lama (31)
	Lama (30) danneggiata	Sostituire le lame (30)
L'indicatore di livello (14) non funziona	Sporcizia	Pulizia con spazzola morbida. L'indicatore di livello deve chiudersi automaticamente se è stato aperto.

## Smaltimento/rispetto dell'ambiente

Smaltire l'apparecchio, gli accessori e l'imballaggio in modo da garantirne il corretto riciclaggio nel rispetto dell'ambiente.



Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.

Il simbolo del contenitore di spazzatura mobile barrato indica che questo prodotto non deve essere smaltito come rifiuto urbano non differenziato al termine della sua vita utile.

### Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche:

Il consumatore è tenuto per legge al corretto riciclaggio nel rispetto dell'ambiente degli apparecchi elettrici ed elettronici al termine della loro vita utile. In questo modo si garantisce che vengano riciclati nel rispetto dell'ambiente e delle risorse. A seconda del recepimento nel diritto nazionale, le possibilità sono le seguenti:

- restituzione a un punto vendita
- conferimento a un centro di raccolta ufficiale,

- restituzione al produttore/commerciante.

Tali disposizioni non contemplano gli accessori e i dispositivi ausiliari privi di componenti elettrici a corredo dell'apparecchio da smaltire.

### Indicazioni sullo smaltimento per tosaerba

Non gettare l'erba tagliata nel bidone dei rifiuti, bensì utilizzarla per il compostaggio o distribuirla come strato di pacciame sotto cespugli e alberi.

## Assistenza

### Garanzia

Gentile cliente, su questo apparecchio Le viene concessa una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto.

In caso di difetti di questo prodotto può avanzare diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. Tali diritti legali non vengono limitati dalla nostra garanzia qui di seguito rappresentata.

### Condizioni di garanzia

Il termine di garanzia inizia con la data di acquisto. La preghiamo di conservare in un luogo sicuro lo scontrino fiscale ori-



ginale. Questo documento viene richiesto come prova d'acquisto.

Qualora subentrasse un difetto di materiale o di fabbricazione entro tre anni a partire dalla data di acquisto di questo prodotto, il prodotto verrà riparato o sostituito - a nostra discrezione - gratuitamente da noi. Questa prestazione di garanzia presuppone che venga presentato entro il termine di tre anni l'apparecchio difettoso e la prova d'acquisto (scontrino fiscale) e descritto brevemente per iscritto in che cosa consiste il difetto e quando si è verificato.

Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato oppure un prodotto nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non inizia un nuovo periodo di garanzia.

### **Tempo di garanzia e diritti legali per vizi della cosa**

Il periodo di garanzia non viene prolungato. Questo vale anche per parti sostituite e riparate. Difetti e vizi presenti già al momento dell'acquisto devono essere segnalati immediatamente dopo la rimozione dall'imballaggio. Riparazioni che accorrono dopo il periodo di garanzia sono a pagamento.

### **Volume di garanzia**

L'apparecchio è stato prodotto accuratamente secondo severe direttive di qualità e controllato con coscienza prima della consegna.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (ad es. Lama) . La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti..

Questa garanzia decade se il prodotto è stato danneggiato, non usato correttamente o non mantenuto. Lo stesso vale in caso di danni dovuti ad acqua, gelo, fulmini e incendi o trasporto errato. Per un uso corretto del prodotto devono essere osservate tutte le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso. Destinazioni d'uso e azioni sconsigliate nelle istruzioni d'uso o dalle quali si viene avvertiti, sono tassativamente da evitare.

Il prodotto è destinato solo per i privati e non per uso commerciale. In caso di uso improprio, esercizio della forza e interventi non effettuati dalla nostra filiale di assistenza tecnica autorizzata, decade la garanzia.

### **Svolgimento in caso di garanzia**

Per garantire una rapida elaborazione della Sua pratica, La preghiamo di seguire le seguenti indicazioni:

- Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino fiscale e il codice di identificazione (IAN 446251\_2307) come prova d'acquisto.
- I codici articolo sono riportati sulla targhetta del tipo.
- Nel caso in cui si dovessero verificare difetti funzionali o altri vizi, La preghiamo di contattare **telefonticamente** o per **e-mail**. Riceverà ulteriori informazioni sullo svolgimento del Suo reclamo.
- Un prodotto rilevato come difettoso può essere inviato con porto franco all'indirizzo di assistenza comunicato, previa consultazione del nostro servizio di assistenza tecnica, allegando la prova d'acquisto (scontrini fiscali) e l'indicazione, in che cosa consiste il difetto e quando si è verificato. Per evitare problemi di accettazione e costi aggiuntivi, usare tassativamente solo l'indirizzo che Le è stato comunicato.

Assicurarsi che la spedizione non avvenga in porto assegnato, con merce ingombrante, corriere espresso o altro carico speciale. Spedire l'apparecchio inclusi tutti gli accessori forniti insieme al momento dell'acquisto e garantire un imballaggio di trasporto sufficientemente sicuro.

### Servizio di riparazione

Per le riparazioni **non coperte dalla garanzia** rivolgersi al centro di assistenza, dove potrete ottenere un preventivo.

- Accettiamo solo apparecchi imballati sufficientemente e inviati a spese del cliente.  
**Nota:** inviare l'apparecchio pulito e indicando il difetto all'indirizzo del centro di assistenza indicato.
- Non si accettano apparecchi inviati a carico del destinatario, tramite contrassegno, corriere espresso o altri invii speciali.

- Ci occuperemo di smaltire gratuitamente gli apparecchi difettosi che ci vengono spediti.

### Service-Center

**IT Assistenza Italia**  
Tel.: 800781188  
E-mail: [grizzly@lidl.it](mailto:grizzly@lidl.it)  
**IAN 446251\_2307**

**CH Assistenza Svizzera**  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-mail: [grizzly@lidl.ch](mailto:grizzly@lidl.ch)  
**IAN 446251\_2307**

### Importatore

Si tenga presente che l'indirizzo indicato di seguito non è l'indirizzo del centro di assistenza. Per prima cosa contattare il centro di assistenza summenzionato.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG  
Stockstädter Str. 20  
63762 Großostheim  
GERMANIA  
[www.grizzlytools.de](http://www.grizzlytools.de)

## Ricambi e accessori

**Pezzi di ricambio e accessori sono reperibili al sito**

**[www.grizzlytools.shop](http://www.grizzlytools.shop)**. Qualora sorgessero problemi durante l'ordinazione, si prega di contattarci tramite il nostro negozio online. Per ulteriori domande, rivolgersi al Service-Center, p. 58

Posizione	Designazione	No. d'ordine
12	Dispositivo raccogliherba	91110158
30+31	Lama (Denom. produttore: DT8231-440101) + Vite della lama	91110150

# Traduzione delle dichiarazione CE di conformità originale

Prodotto: **Tosaerba elettrico**

Modello: **PRM 1500 B2**

Numero di serie: 000001-026000

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

**2006/42/EC • 2014/30/EU • 2000/14/EC & 2005/88/EC •  
2012/19/EU • 2011/65/EU & (EU) 2015/863**

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla direttiva 2011/65/EU del Parlamento europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Per garantire la conformità, sono state applicate le seguenti norme armonizzate e le norme e i regolamenti nazionali:

**EN 62841-1:2015/A11:2022 • EN IEC  
62841-4-3:2021/A11:2021 • EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021 • EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021  
EN 61000-3-3:2013/A2:2021 • EN IEC 63000:2018**

In conformità con la direttiva concernenti l'emissione acustica 2000/14/EC, si conferma quanto segue:

Livello di potenza acustica ( $L_{WA}$ )

- misurato: 90,1 dB

- garantito: 92 dB

Procedura di valutazione della conformità seguita secondo la 2000/14/EC, allegato VI.

Organismo notificato: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstrasse 199, 80686 München, NB 0036

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante:

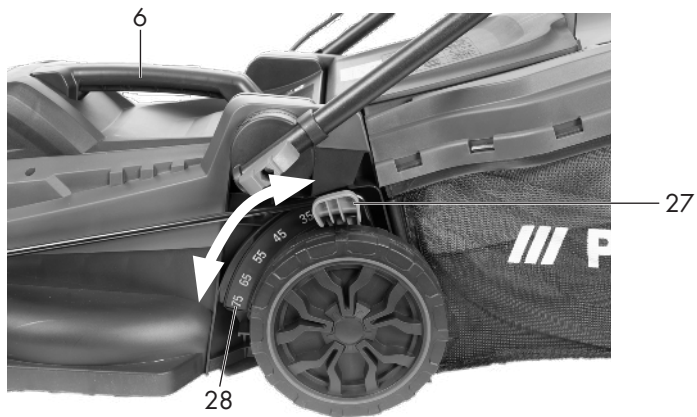
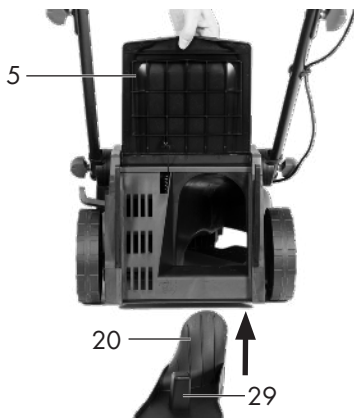
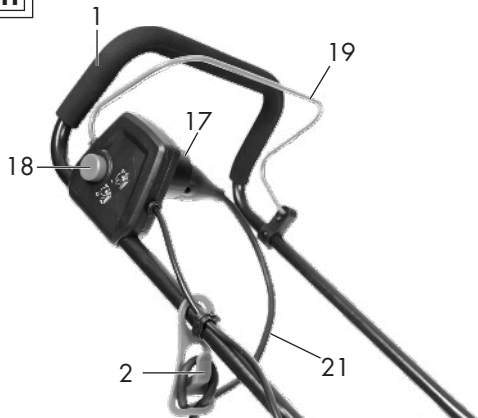
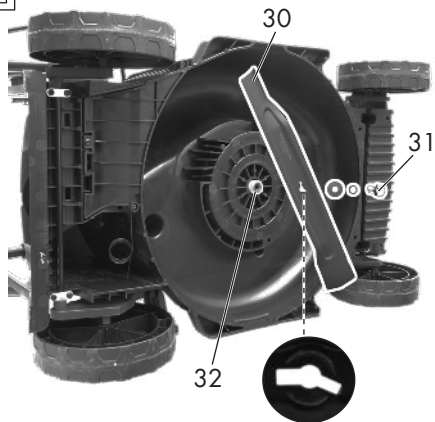
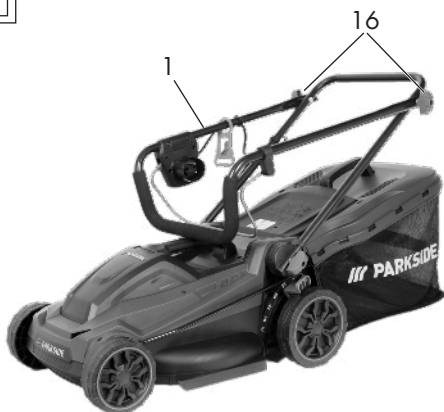


Grizzly Tools GmbH & Co. KG  
Stockstädter Str. 20  
63762 Großostheim  
GERMANIA  
05.02.2024

Christian Frank  
Mandatario della documentazione

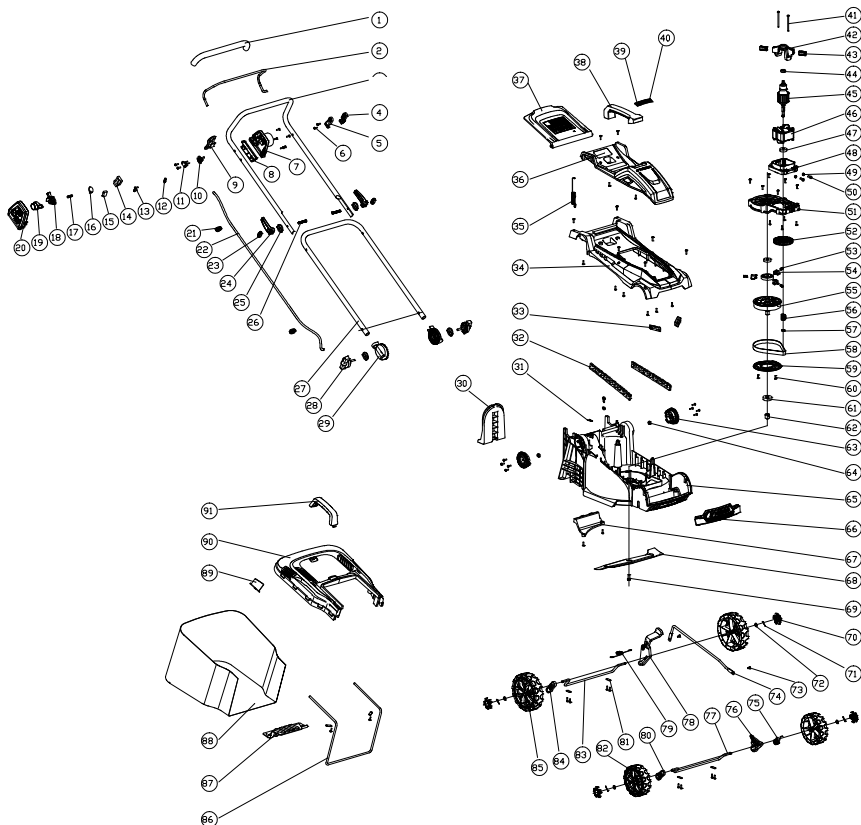




**F****G****H****I****J**

# Explosionszeichnung • Vue éclatée • Vista esplosa

## PRM 1500 B2



informativ • informatif • informativo

**GRIZZLY TOOLS GMBH & CO. KG**

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim

GERMANY

Stand der Informationen · Version des informations ·

Versione delle informazioni: 12/2023

Ident.-No.: 72055529122023-CH

---



IAN 446251\_2307

CH